

206. പതിവ്രതോപാഖ്യാനം

പതിവ്രതാമാഹാത്മ്യത്തെ തെളിയിക്കാനായി മാർണ്ഡേയൻ കൗതുകശ്യാഹ്മണന്റെ കഥ പറയുന്നു. ആ ശ്യാഹ്മണന്റെ കോപാഗ്നിയിൽ ഒരു വെള്ളിൽപ്പക്ഷി കത്തി ചാമ്പലാകുന്നു. പക്ഷേ, പതിവ്രതശ്യാഹ്മണയിൽ എഴുപ്ത സാധ്യയിൽ ആ കോപം നിഷ്ഫലമാകുന്നു. യമുവ്യാധന്റെ അടുക്കൽച്ചെന്നു യമുതത്തലം മനസ്സിലാക്കാൻ ആ സ്ത്രീ ഉപദേശിക്കുന്നു.

മാർണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:

ഒരു വിപ്രകുലശ്രേഷ്ഠൻ ദേവദാഭ്യായി തപോനിയി  
 തപസ്സുള്ളോൻ യമുശീലൻ പേരാൽ ഭാരത, 'കൗശികൻ'. 1  
 വേദങ്ങളുംഗോപനീയങ്ങളെത്തൊത്തു ചൊല്ലും ദ്വിജോത്തമൻ  
 ഒരു വൃക്ഷച്ചവടിലായ് വേദം ചൊല്ലിയിരുന്നതേ. 2  
 വെള്ളിൽപ്പക്ഷി മരത്തിന്റെ മുകളിൽച്ചെന്നിരുന്നതേ;  
 അതോ പുരീഷവും വിട്ടു ബ്രാഹ്മണന്റെ തലയ്ക്കുതാൻ. 3  
 അതിനെപ്പൊതു കോപിച്ചു ദോഷം ധ്യാനിച്ചു ഭൂസുരൻ  
 പാരം ക്രോധം കലനെന്നാണു നോക്കിക്കൊണ്ടാൻ വലാകയെ<sup>1</sup>.  
 വിപ്രശാപക്കണ്ണു തട്ടിട്ടാത്തു<sup>2</sup> വീണിതു ഭ്രമിയിൽ;  
 വലാകയുശീരം കെട്ടു ചത്തുവീണതു കണ്ടുടൻ 5  
 അതികുൽക്കനിവാണേററമനുശോചിച്ചു ഭൂസുരൻ.  
 'രോഷരാഗപരാധീനനകൃത്യം ചെയ്തു ഹന്ത ഞാൻ.' 6  
 പലപാടീവിയം ചൊല്ലി ഗ്രാമം ഭിക്ഷയ്ക്കു പുകിനാൻ  
 ഗ്രാമത്തിങ്കൽ ശുദ്ധിയുള്ള കലം തെണ്ടീട്ടു ഭാരത! 7  
 ആദ്യം ചെന്ന കുടുംബത്തിൽത്തന്നെ കേറീടിനാനവൻ  
 തന്നാലുമെന്നിരുന്നായാലും സ്ത്രീ പറഞ്ഞിട്ടു നില്ലായായ് 8  
 കുടുംബിനീയുടൻ പാത്രം തേച്ചു നന്നാക്കിടുംവരെ.  
 ഇതിന്നിടയ്ക്കു നൃപദേവ, വിശന്നേററം വലഞ്ഞഹോ 9  
 വന്നാനന്ദനവരങ്ങളെ ഭേദാവു ഭരതോത്തമ!  
 ആസ്സാലുപി പതിയെക്കണ്ടിട്ടാ ബ്രാഹ്മണനെ വിട്ടുമേ 10  
 പതിക്കു പാദ്യാഹ്മണീയാസനങ്ങളെ നല്ലിനാലും.  
 വണങ്ങി പതിയെശ്ശുശ്രൂഷിച്ചു താനസിതാക്ഷിയായും 11  
 സ്വാദേദം ഭക്ഷ്യഭോജ്യങ്ങളാഹാരത്തിന്നു നല്ലിയും  
 പതിവീൻപടി ഭേദാവിനെച്ചിലുണ്ടാലും യധിഷ്ഠിര! 12  
 ഭേദാവു ദൈവമെന്നോർത്താലും ഭർഗ്ഗുചിത്താനുവൃത്തിയാൽ  
 മനോവാക്യമർത്ഥവയാൽ മരണനേടു പതിസകുതയാലും. 13  
 സർവ്വഭാവത്തോടുമൊത്താബ്ഭേദത്തശുശ്രൂഷ ചെയ്യാവവരം

1 വലാക=വെള്ളിൽപ്പക്ഷി. 2 ആത്തു=കരഞ്ഞു.

ശുദ്ധ സാദ്ധ്യാചാരദക്ഷ കടംബഹിതമോപ്പുവര 14

ത്തോവിനെന്നോ ഹിതമാണതെന്നും നോക്കി നില്പവര 15

ദേവതാതിഥി വിപ്രർക്കം ശ്വശ്രൂശ്വശ്രൂരർകൾക്കുമേ 15

നിത്യം ശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്നാരം നിയന്ത്രണിയയെപ്പൊഴും 16

അവളാ ബ്രഹ്മണൻ ഭീഷാകാംക്ഷി നില്പതു പാത്തുടൻ 16

പതിശ്രുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്മാളോത്തുകൊണ്ടാരം ശുഭേഷണ 17

നാനവപുണ്ടിതാസ്സാദ്ധ്യപിയപ്പോൾ ഭരതസത്തമ! 17

വിപ്രനു ഭീഷയുമെടുത്തങ്ങു ചെന്നാരം പുകഴ്ത്തവരം.

**ബ്രഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:**

ഇതെന്തെന്നോടു ഭവതി നില്ലെന്നോതി വരാംഗനേ! 18

താമസിപ്പിച്ചതീവണ്ണം വിട്ടയയ്ക്കാതെകണ്ടഹോ

**മാക്സണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:**

തേജസ്സാലെരിയുമ്മട്ടിൽ ക്രോധമേന്തിയ വിപ്രനെ 19

കണ്ടാപ്പതിവ്രത വിദോ, സാന്ധാനംചെയ്തു ചൊല്ലിനാരം

**സ്മൃി പറഞ്ഞു:**

ക്ഷമിച്ചാലും ബുധശ്രേഷ്ഠ, തോവെൻ പരദൈവമാം 20

വിശന്നു വന്നൊരവനെ ശുശ്രൂഷിച്ചതുമാണ ഞാൻ

**ബ്രഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:**

ബ്രാഹ്മണന്മാർ മേലെയല്ലാ പതിയേ മേലയാക്കി നി 21

ഗൃഹസ്ഥധർമ്മം വാഴും നീ നിന്ദിച്ചിടുന്നു വിപ്രരെ.

ഇന്ദ്രനുംകൂടിയിവരെക്കുമിടും മന്ത്യനെത്തുവാൻ? 22

ഗർവ്വീഷ്ണേ, നീയജന്തയല്ലോ കേരപ്പിലാ വൃദ്ധശാസനം;

തീയിനൊക്കും ബ്രാഹ്മണന്മാർ ചുട്ടിടും ഭൂമിയേയുമേ.

**സ്മൃി പറഞ്ഞു:**

വലാകയല്ല ഞാൻ വിപ്ര, ക്രോധം പോക്കു തപോനിയേ! 23

ഈ ക്രുദ്ധനോട്ടംകൊണ്ടെന്നിൽ ക്രുദ്ധനങ്ങത്തു കാട്ടിടും?

ദേവാഭരം\* ധീരവിപ്രന്മാരെ നിന്ദിക്കയില്ല ഞാൻ 24

എന്റൊരീത്തൊറിയേ വിപ്ര, ക്ഷമിക്കുകനംലാശയി

വിപ്രതേജോമഹാഭാഗതപങ്ങളിങ്ങറിയുന്നു ഞാൻ 25

ക്രോധാൽ കടിക്കാത്തുള്ളപ്പവെള്ളമാക്കി പയോധിയെ.

ഭാവിതാത്ഥാക്കളുട്ടീപ്തപസ്സുള്ളോർ മഹഷികൾ 26

തൽക്രോധാഗ്നി ശമിച്ചിട്ടില്ലിന്നും ദണ്ഡകകാനനേ.

ദുഷ്ടാത്ഥാവായ 'വാതാപി' വിപ്രനിന്ദ നിമിത്തമേ 27

അഗസ്ത്യമുനിയീൽചെന്നു വെത്തു ക്രൂരൻ മഹാസുരൻ.

പ്രഭാവം പലതും കേരപ്പു യോഗ്യരാം ബ്രാഹ്മണർക്കിഹ 28

ക്രോധവും പെരുതാം ബ്രഹ്മൻ, യോഗ്യക്കേററം പ്രസാദവും.

\* ദേവാഭരം = ദേവന്മാരെപ്പോലുള്ളവർ.

ഏൻറയിപ്പിഴയിൽ ബ്രഹ്മൻ, ക്ഷമിക്കുകനാലാശയം  
 പതിശ്രുശ്രേഷ്ഠയാൽഭയമെന്നിരിക്കുമിതം. 29  
 ദൈവതങ്ങളിലൊക്കെയും തേന്ദ്രവെൻ പരദൈവതം  
 ദേവീല്ലാതവന്നീ ഞാൻ ധർമ്മം ചെയ്തവൻ ദ്വീജോത്തമം! 30  
 കണ്ടാലും ബ്രാഹ്മണ, വോൻ പതിശ്രുശ്രേഷ്ഠൻ ഫലം  
 വലാകൈബ്ബോൻ ചുട്ടു രോഷത്താലെനന്നിഞ്ഞു ഞാൻ. 31  
 മത്സ്യർക്കു ശത്രുവാണുള്ളിൽപ്പെട്ട കോപം ദ്വീജോത്തമം!  
 ശ്രോധമോഹങ്ങൾ വിട്ടോനാം ബ്രാഹ്മണൻ ദേവസമ്മതൻ. 32  
 ഇങ്ങു സത്യങ്ങൾ ചെയ്യുന്നോൻ ഗുരുപ്രീതി വരുത്തുവോൻ  
 ഹിംസിക്കിലും ഹിംസിയത്തോൻ ബ്രാഹ്മണൻ ദേവസമ്മ-  
 ജിതേന്ദ്രിയൻ ധർമ്മപരൻ സ്വാധ്യായനിരതൻ ശുചി [തൻ.  
 കാമശ്രോധങ്ങൾ വെണ്ണുള്ളോൻ ബ്രാഹ്മണൻ ദേവസമ്മതൻ. 34  
 ലോകമാത്തോപമം.<sup>1</sup> കാണോൻ ധർമ്മത്തെ ദ്രവ്യമാനസൻ  
 സർവ്വധർമ്മശ്രദ്ധയുള്ളോൻ ബ്രാഹ്മണൻ ദേവസമ്മതൻ. 35  
 ഓതിക്കുവോനോത്തു ചൊൽവോൻ യജിപ്പിപ്പോൻ യജിപ്പി-  
 യഥാശക്തി കൊടുക്കുന്നോൻ ബ്രാഹ്മണൻ ദേവസമ്മതൻ. [വൻ  
 ബ്രഹ്മചാരി പരം വേദാധ്യായീയാം ദ്വീജപുംഗവൻ  
 സ്വാധ്യായമുള്ളോൻ തെറ്റാത്താൻ ബ്രാഹ്മണൻ ദേവസമ്മതൻ  
 ബ്രാഹ്മണർക്കെത്തു കശലമതായവരൊക്കോതണം  
 സത്യം ചൊല്ലുവെക്കേതുമന്ത്രതന്ത്രം!ൽപ്പെടാ മനം. 38  
 ധർമ്മമത്രേ ബ്രാഹ്മണർക്കു ദമം സ്വാധ്യായമാജ്ജവം  
 എന്നേക്കുമിന്ദ്രിയജയംതാനുമേ ദ്വീജസത്തമം! 39  
 സത്യോജ്ജവങ്ങളാം ധർമ്മമെന്നാൻ ധർമ്മനിത്തവൻ  
 ദുഷ്ടോധം ശാശ്വതം ധർമ്മതോ സത്യത്തിൽ നില്പതാം. 40  
 ശ്രുതിപ്രദാനമാം ധർമ്മമെന്നല്ലോ ധർമ്മശാസനം  
 ധർമ്മം കാണു പലവിധം സൂക്ഷ്മമത്രേ ദ്വീജോത്തമം! 41  
 ധർമ്മത്തെല്ലോ ഭഗവാൻ സ്വാധ്യായനിരതൻ ശുചി  
 ഭഗവൻ, ധർമ്മത്താപം നീയറിയില്ലെന്നു മന്ദതം. 42  
 വിപ്രനീപ്പരമാം ധർമ്മനിത്തീടാസ്തിലോ ദ്വീജം!  
 ചോദിക്കു മിഥിലഞ്ജുത്തിലർമ്മവ്യാധനോടങ്ങുൻ. 43  
 ജനനീതാതശ്രുശ്രേഷ്ഠ സത്യം ചൊൽവോൻ ജിതേന്ദ്രിയൻ  
 മിഥിലാവാസിയാ വ്യാധൻ ധർമ്മം നിന്നോടു ചൊല്ലിടും. 44  
 അങ്ങു പെല്ലു നന്മവരുമിഷ്ടംപോലെ ദ്വീജോത്തമം!  
 അതിപ്രസംഗം.<sup>2</sup> ഞാൻ ചൊല്ലിൽ ചൊറുക്കുകതു മാനു, നീ.  
 ധർമ്മം നോക്കും സ്രീകളവധ്യക്ഷേവർക്കല്ലയോ?

1 ആത്മോപമം. 2 അതിപ്രസംഗം=പരയേണമിതിലധികം.

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

നന്ദിച്ച ഞാൻ നന്മ വരുമെൻകോപം തീൻ ശോഭനേ!  
നീയുരപ്പോരുപാലം. \*മേററം ശ്രേയസ്സിനാണു മേ. 46  
നിനക്കു ശുഭം പോട്ടേ ഞാൻ സാധിക്കട്ടെ ശോഭനേ!

മാർക്കുസേയൻ പറഞ്ഞു:

അവൾ വിട്ടിട്ടവൻ പോന്നു ചെന്നു ചേർന്നു നിജാലയേ  
തന്നത്താൻ നിന്ദ ചെയ്വേനായ് കഴശികൻ 47  
ചിജസത്തമൻ.

207. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

ബ്രാഹ്മണസ്ത്രീയുടെ വാക്കനുസരിച്ച് കഴശികബ്രാഹ്മണൻ മിഥിലയിൽ ചെന്നു യജ്ഞവ്യാധനെ കാണുന്നു. അവർ രണ്ടുപേരും തമ്മിലുള്ള സംഭാഷണം യജ്ഞത്തുപുറം, ശിഷ്യാചാരം, സജ്ജനവകുപ്പണം മുതലായവയെപ്പറ്റി യജ്ഞവ്യാധൻ വിവരിച്ചു വിവരിക്കുന്നു.

മാർക്കുസേയൻ പറഞ്ഞു:

ആ സ്ത്രീ ചൊല്ലിയൊരാശ്ചര്യമെല്ലാം ചിന്തിച്ചുകൊണ്ടവൻ കററം ചെയ്തവിധം തന്നെത്താനേ നിന്ദിച്ചു മേവീനാൻ. 1  
സ്വധർമ്മത്തിൻ സൂക്ഷ്മഗതി ചിന്തിച്ചിങ്ങനെ ചൊല്ലിനാൻ ശ്രദ്ധയോടൊത്തിരിക്കേണം പോകുന്നേൻ മിഥിലയ്ക്കു ഞാൻ. 2  
കൃതാത്മാവായ് യജ്ഞവിത്തം വ്യാധനങ്ങളുണ്ടു വാഴ്വുപോൽ ആത്മപസുപിയോടൊദ്ധർമ്മം ചോദിപ്പാനാശു പോകവൻ. 3  
എന്നുള്ളകൊണ്ടു ചിന്തിച്ചു സ്ത്രീവാക്കിൽ ശ്രദ്ധപൂണ്ടവൻ വലാകാപ്രത്യയത്താലും ശുഭയമ്മോക്തിയാലുമേ 4  
മിഥിലയ്ക്കായ് പുറപ്പെട്ടു കൗരൂഹലമിയന്നവൻ. 5  
കാടും ഗ്രാമങ്ങളും പട്ടണങ്ങളുംതാൻ കടന്നുടൻ 6  
പോയിച്ചെന്നെത്തി ജനകൻ കാത്തീടും മിഥിലയ്ക്കുഹോ. 7  
ധർമ്മസേതുക്കൾ ചേന്നേററം യജ്ഞോത്സവമിയന്നുമേ 8  
ഗോപുരം മേൽത്തട്ടു കോട്ട കൊത്തളം മറ്റുമാൻമേ 9  
ഭംഗിയിൽ പല വെണ്മേട തിങ്ങീടും പുരി പുകുടൻ 10  
അങ്ങാടിത്തെരുവോടൊത്തു വൻ പാതകൾ തിരിഞ്ഞുമേ 11  
തേരാനയാളശ്ചമിവ പലതൊത്തിടചേൻമേ 12  
ഏഷുപുഷ്പജനം തിങ്ങി നിത്യോത്സവമിണങ്ങിയും 13  
പല വൃത്താന്തമൊത്തുള്ളൊപ്പരും കേറീ ചിജോത്തമൻ. 14  
ചോദിച്ചൊന്നവിടെദ്ധർമ്മവ്യാധനെ ചിജരോതിനാൻ; 15  
മാംസം വില്ക്കുന്നവനെയാത്തരുവിൽച്ചെന്നു കണ്ടുതേ. 16  
മാൻ പോത്തിവററിൻ മാംസങ്ങൾ വിററീടുന്ന തപസുപിയെ

\* ഉപാലം. = നിന്ദനം.

കൊള്ളുവോർതൻ തിരക്കാലങ്ങൊരാരം നിന്നു ഭൂസുമൻ. 11  
 ദ്വീജൻ വന്നതറിഞ്ഞിട്ടായവൻ പെട്ടെന്നെന്നീറുടൻ  
 വിപ്രനൊറ്റൊരു നില്ക്കുന്ന ദിക്കിൽക്കാണുതിനെത്തിനാൻ. 12  
 ധർമ്മവ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

“ഗേവാനേ, കൈതൊഴുന്നേൻ സ്വാഗതം വിപ്രസത്തമ! 13  
 വ്യാധൻ? ഞാനെന്തു ചെയ്യേണ്ട കല്പിക്ക ശുഭമായ് വരും.  
 മിഥിലയ്ക്കുണ്ടു ചെല്ലെന്നായ് പതിവ്രത കഥിച്ചതും  
 അറിഞ്ഞേൻ ഞാൻ ഭവാനിങ്ങു വന്ന കാരണമൊക്കയും.” 14

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:  
 അവന്റെയൊ വാക്കു കേട്ടു വിപ്രനതുതമാൻടൻ  
 രണ്ടാമതിതൊരാശ്ചര്യമെന്നു ചിന്തിച്ച ഭൂസുമൻ. 15  
 “അങ്ങയ്ക്കു ചേരില്ലി സ്ഥാന”മെന്നപ്പോൾ വ്യാധനോതിനാൻ

ധർമ്മവ്യാധൻ പറഞ്ഞു:  
 ഗേവാനേ, ഗൃഹം പുകകങ്ങയ്ക്കു മതമെങ്കിലോ. 16

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:  
 ഏവമാവട്ടെയെന്നേററം ഹൃഷ്ടനായ് വിപ്രനോതിനാൻ  
 വിപ്രനേ മുൻപിലാക്കിക്കൊണ്ടവനും ഗൃഹമെത്തിനാൻ. 17  
 രമ്യമാകും ഗൃഹം പുകീട്ടിരുത്തിപ്പൂജചെയ്തതിൽ  
 ദ്വീജോത്തമൻ പാദ്യവുമാചമനീയവുമേറ്റതേ. 18  
 പിന്നെസ്സുഖമിരുന്നുംകൊണ്ടു വ്യാധനൊടു ചൊല്ലിനാൻ:

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:  
 “അങ്ങയ്ക്കിതൊഴിലൊക്കുന്നതല്ലെന്നാകുന്നു മന്ദതം; 19  
 ഇതഗേലാരകാര്യം കണ്ടിട്ടു താത, ദുഃഖിച്ചിടുന്നു ഞാൻ.”

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:  
 അച്ഛൻ മുത്തച്ഛനും ചെല്ല കലധർമ്മിതാണു മേ  
 കലധർമ്മത്തിൽ ഞാൻ നില്ലേ മന്യുവുറക്കൊള്ളൊലാ ദ്വീജി20  
 ധാതാവു പണ്ടേ വെച്ചുള്ളാ സ്വധർമ്മം കാത്തുകൊണ്ടു ഞാൻ  
 സശ്രദ്ധം വൃദ്ധ, പുജിപ്പേൻ വൃദ്ധരാകും ഗൃഹകളെ. 21  
 സത്യം ചൊൽവേനീഷ്ട്യയെന്നേട്ടു യഥാശക്തി കൊടുക്കവൻ  
 ദേവതാതിഥിഭൃത്യന്മാരുടെ ശേഷം ഭുജിക്കുവൻ. 22  
 ആരെയും നിന്ദിച്ചൊ ഞാൻ ഗർവ്വിച്ചിടാ ബലിഷ്ഠനെ  
 മുജ്ജന്മകർമ്മം ചെയ്യാനെന്നുവെത്തിച്ചു ഭൂസുര! 23  
 കൃഷി ഗോരക്ഷ കല്പോടമിവ ലോകക്കു ജീവനം  
 ഭണ്ഡനീതിത്രയീ? വിദ്യയിവയാൽ നില്പു ലോകമേ. 24  
 ദാസ്യം ശുഭ്രനു വൈശ്യനു കൃഷി യുദ്ധം നൃപനുമേ  
 ബ്രഹ്മചര്യം വ്രതം മന്ത്രം സത്യവും വിപ്രനെപ്പൊഴും. 25  
 സ്വകർമ്മമൊത്ത നാട്ടാരെക്കൊക്കുന്നതു ധർമ്മമായ് നൃപൻ

---

1 വ്യാധൻ=വേദൻ. 2 ത്രയീ=വേദത്രയം.

സ്വകർമ്മത്തിൽ വികർമ്മസ്ഥനാരെയും ചേർക്കുമായവൻ. 26  
 പേടിക്കേണം. നൂപന്മാരെ പ്രജാധീശ്വരനാണവർ  
 വികർമ്മസ്ഥൻറെ നിർത്തിടമന്മാൽ മാൻമട്ട മന്നവൻ. 27  
 വിപ്രഷേ, ജനകന്നിങ്ങു വികർമ്മസ്ഥിതനിലൊരാൾ  
 സ്വകർമ്മപരരാം നാലു ജാതിക്കാരും ദ്വീജോത്തമ! 28  
 ഈ നൂപൻ ജനകൻ വൃത്തി തെറ്റിടും മകനേയുമേ  
 ശിക്ഷിച്ചിടും ശിക്ഷ്യനായാൽദ്ധർമ്മിഷ്ണനെ വലച്ചിടും. 29  
 ചാരദുകായ നൂപൻ ധർമ്മത്താൽക്കാണമൊക്കെയും  
 ശ്രീയും നാടും ദണ്ഡനവും മന്നവർക്കും ദ്വീജോത്തമ! 30  
 രാജാക്കന്മാർ സ്വധർമ്മത്താൽ പാരമിച്ഛിപ്പു ലക്ഷ്മിയെ  
 സർവ്വജാതിയെയും കാക്കുന്നവനാകുന്നു മന്നവൻ. 31  
 വിപ്ര, മറ്റുള്ളവൻ കൊന്ന പോത്തു പന്നിയിവറെ ഞാൻ  
 രാണേ കൊന്നല്ല വിപ്രഷേ, വിറ്റിടുന്നതു മുറ്റുമേ. 32  
 മാംസം തിന്നാറുമില്ലി ഞാനുതുഗാമി<sup>1</sup> യുമാണു ഞാൻ  
 നിത്യോപവാസിയാണെന്നും നക്തരോജിയ<sup>2</sup> മാം ദ്വീജ! 33  
 ശീലംകെട്ടുള്ള നരനും ശീലവാനായിവന്നിടും  
 കൊലപാതകിയുംകൂടിയലം ധർമ്മികനായ<sup>3</sup> വരും. 34  
 നരേന്ദ്രന്മാർ തെറ്റി നിന്നാൽ പരം സങ്കരമായ<sup>4</sup> വരും  
 അധർമ്മം വന്നു കേറിടും നാട്ടാരും സങ്കരത്തിലാം. 35  
 വികടന്മാർ<sup>4</sup> മുണ്ടർ കൂനർ പെരുന്തലയരും പെടും  
 നപുംസകങ്ങൾ കൂടർ പൊട്ടരും തുറകണ്ണരും. 36  
 മന്നോർ ചെയ്യുമധർമ്മത്താൽ നാട്ടാക്കാപത്തു നിത്യവും  
 ഈ നരേന്ദ്രൻ ജനകനോ ധർമ്മത്താൽ കാപ്പു ലോകരെ. 37  
 സ്വധർമ്മമുള്ള നാട്ടാരെയെല്ലാം കാപ്പുവനെപ്പൊഴും  
 ഏണെ വാഴ്ന്നവരെയും നിന്ദിക്കും മർത്യരേയുമേ. 38  
 ഏവരേയും വേണ്ടവണ്ണം കർമ്മത്താൽ പ്രീതരാക്കവേൻ  
 ധർമ്മംകൊണ്ടുപജീവിച്ചു രക്ഷിക്കും നരനായകർ. 39  
 മറ്റൊന്നുമുപജീവിക്കാ ഭാന്തരസാഹശാലികൾ  
 നിത്യം ശക്തിക്കണദാനം ധർമ്മിഷ്ണ തിതിക്ഷയാ<sup>5</sup> 40  
 സർവ്വഭൂതത്തിലും നിത്യമഹർതയ്ക്കൊത്ത പുജയും  
 മർത്യർക്കു ഭാനമില്ലാതെ ഗുണം നില്ക്കില്ലൊരുത്തനിൽ. 41  
 പാഴുവാഴ്യാഴി നിരേതണം ചൊല്ലാതിഷ്ടം നടത്തണം  
 ധർമ്മം കൈവിടൊലാ കാമദോഷവാശിയേങ്ങൊൽ. 42  
 പ്രിയത്തിലേറെ നന്ദിക്കൊല്ലപ്രിയത്തിങ്കൽ മാർക്കോലാ

1 വികർമ്മസ്ഥൻ=സ്വധർമ്മത്തിനു വിപരീതമായ കർമ്മം ചെയ്യുന്നവൻ.  
 2 ഗുരുഗാമി=ഗുരു കഴിഞ്ഞു പതിനാറു നാൾക്കുള്ളിൽ പുത്രന്മാർപ്പറന്നാൽ  
 മര്യയെ പ്രാപിക്കുന്നവൻ. 3 നക്തരോജി=രാത്രി മന്ത്രം കേൾക്കുന്നവൻ.  
 4 വികടന്മാർ=വിപരീതമായി പറയുകയോ പ്രവർത്തിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നവർ.  
 5 തിശിക്ഷ=സഹനശക്തി.

- അത്ഥക്രമം ശ്രീത്തിലുഴലൊല്ലേതും തെറ്റൊല്ല ധർമ്മം. 43
- ഒരു കമ്മം വേണ്ടടിക്കിൽ വേറിട്ടൊന്നു നടത്തൊലാ  
ശ്രമോണെന്നു പിന്തിക്കുന്നതിലാത്മാവണയ്ക്കണം. 44
- കറത്തിനെതിർകാരം ചെയ്യാല്ലെന്നും സാധുവാകണം  
പാപം ചെയ്യാനോർത്തിടുന്ന പാപിയത്തേഹതൻ<sup>3</sup> ദ്രവം.  
ഇതു മാക്കുന്ന ഭൃഷ്ണൻതൻ കാര്യം പോരൻ്റെ മട്ടിലാ.  
ധർമ്മില്ലെന്നുരച്ചിട്ടു നല്ലോരേ നിന്ദ ചെയ്യുവോൻ. 46
- ധർമ്മശ്രദ്ധ വെടിഞ്ഞുള്ളോർ നശിച്ചിട്ടമസംശയം  
ഉതിവീർക്കുമുലപ്രായമധർമ്മം വീണ്ടുമെപ്പൊഴും. 47
- മുശരകം ഗർവ്വീകൾക്കു നിസ്സാരനിലയായ് വരും  
ദിവ്യരൂപം ഭാനുപോലെയാവുന്നതോവു കാട്ടിടും. 48
- മുൻവൻ വിളങ്ങില്ല നാട്ടിൽ വെറുമാത്ഥപ്രശംസയാൽ  
ശ്രീയില്ലാത്തവനായാലും വിദ്യാനേരം തെളിഞ്ഞിടും. 49
- ആരെയും നിന്ദ ചെയ്യാതെ തന്നെത്താൻ വാക്സിക്കാതെയും  
ഗുണവാനായിങ്ങൊരാളെക്കാണുന്നില്ലാ ധരാതലേ. 50
- വികർമ്മത്താലുംശതപിക്കിൽ<sup>1</sup> പാപം വിട്ടൊഴിവായ് വരും  
ഇനിച്ചെയ്യാല്ലെന്നുവെച്ചു രണ്ടാമതതു ചെയ്യിടാ. 51
- ഏതു കമ്മംകൊണ്ടു പാപമതൊഴിപ്പു ദ്വിഭജാത്തമഃ  
കർമ്മത്തിൽക്കാണമുണ്ടേവം ശ്രുതിയും ഭൃസുരോത്തമഃ 52
- മുൻ ചെയ്ത പാപങ്ങളറിഞ്ഞിടാത്തൊൻ  
മുൻ ധർമ്മീലന്നിടിവാമൊടക്കം  
ധർമ്മം രാജാവേ, പോക്കിടും പൂരപ്പർക്കു  
തെറ്റൊൻ ചെയ്യിടുന്നോര പാപങ്ങളേയും. 53
- പാപം ചെയ്തിട്ടു ഞാനല്ല ചെയ്തതെന്നോക്കിലോ നരൻ  
അവനെക്കാണമേ വാനോരന്തരാത്മാവു താനമേ. 54
- ശ്രദ്ധവെച്ചീഷ്ട്യകൂടാതെ ശുഭംചെയ്യാനൊരുങ്ങണം  
വസ്യത്തിനടു നല്ലോർക്കു പററും പഴുതടപ്പവൻ 55
- പാപം ചെയ്തെന്നിരുന്നാലും ശുഭത്തെത്തന്നെ നേടിടും  
പാപമെല്ലാം പോയ്തെളിയും കാറ്റു പോയ് തിങ്കൾപോ—  
ഉദിച്ചുപൊങ്ങമാദിത്യനിരലം മുൻ പോക്കിടുംപടി. [ലവേ  
പാപമെല്ലാമൊഴിച്ചിടും കല്യാണം ചെയ്യിടുന്നവൻ. 57
- പാപങ്ങൾക്കുള്ളടിസ്ഥാനം ലോഭമെന്നോക്കു ഭൃസുരൻ  
അധികം ജ്ഞാനമില്ലാത്ത ലുബ്ധൻ പാപത്തിലേപ്പെടും. 58
- ധർമ്മത്താൽപ്പല്ലിനാൽ കൂപംപോലെ മുട്ടമധാർമ്മീകർ  
അവർക്കുമുണ്ടു ദമവും ശുദ്ധധർമ്മപ്രസംഗവും. 59

---

1 അത്ഥക്രമം = ധനസംബന്ധമായ ബുദ്ധിമുട്ട്. 2 ആത്ഥഹതൻ = സ്വയം കൊല്ലപ്പെട്ടവൻ. 3 ഉത്തപിക്ക = പശ്ചാത്തപിക്ക.

മാർക്കുസായൻ പറഞ്ഞു:

ചോദിച്ചാണോ ദ്വിജൻ ധർമ്മവ്യാധനോടതിപണ്ഡിതൻ:

ബ്രഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

ഞാനെങ്ങനെ ധരിക്കേണ്ട ശിഷ്യാചാരം നരോത്തമ? 60

ഇതു കേൾപ്പാൻ നന്നായ വരം തേ ധർമ്മവിത്തമി ബുദ്ധിയേറും വ്യാധ, ശരിക്കുണ്ടു ചൊല്ലിത്തരണമേ. 61

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

യജ്ഞം, ദാനം, തപം, വേദം, സത്യവും, ദ്വിജസത്തമി പവിത്രങ്ങളിതഞ്ചത്രേ ശിഷ്യാചാരത്തിൽ നിത്യവും. 62

കാമം, ക്രോധം, ദംഭോനാജ്ജവവും വെന്ത കേവലം ധർമ്മമെന്നാത്തു നന്ദിപ്പോർ ശിഷ്യസമ്മതർ ശിഷ്യരാം. 63

യജ്ഞസാധ്യായശീലന്മാരവർക്കില്ലിഹ കാമ്യമേ ആചാർലക്ഷണം രണ്ടാമത്തതാം ശിഷ്യലക്ഷണം. 64

ഗുർഭൂശൃഷണം, സത്യം, ക്രോധമില്ലാത്തു, ദാനവും ഇതു നല്ലുണ്ടു ഭൂദേവ, ശിഷ്യാചാരത്തിൽ നിത്യവും. 65

ശിഷ്യാചാരത്തിലുള്ളില്ലിപ്പെങ്ങളുമേറ്റൊറ്റൊപ്പൊടും നേടുന്ന വൃത്തി സാധിക്കില്ലിവയില്ലാതെകണ്ടിഹ. 66

വേദത്തിൻ കാതലം സത്യം സത്യത്തിൻ കാതലം ദമം ദമത്തിൻ കാതലം ത്യാഗം ശിഷ്യാചാരത്തിൽ നിത്യവും. 67

ധർമ്മത്തിലീഷ്യവെണ്ണുന്നോർ ബുദ്ധിമോഹമിയന്നവർ ദുർമ്മാർത്തിൽ നടപ്പോരെ പിൻതുടന്നോക്കമിണ്ടലാം. 68

ശ്രുതിയും ത്യാഗവുമവലംബിച്ചൊക്കുന്ന ശിഷ്യരോ ധർമ്മം വഴിക്കു കയറും സത്യധർമ്മം വലംബിക്കും. 69

പരയം ബുദ്ധിയും വെല്ലും ശിഷ്യാചാരമിയന്നവർ ഗുരുവിൻ കീഴിൽ നില്ക്കുന്നോർ നിലയാൽ ധർമ്മം ദർശിക്കും 70

മര്യാദവിട്ടെഴും ക്രൂരർ പാപബുദ്ധികൾ നാസ്തികർ ഒഴിക്കുകവരെ ജ്ഞാനം പൂണ്ടു ധർമ്മം കണ്ടുവയാൽ. 71

കാമലോഭഗ്രോഹം മുട്ടു പഞ്ചേന്ദ്രിയജലപ്പഴ കടക്കെടോ ജന്മദുർഗ്ഗങ്ങളുമേ യുതി<sup>1</sup> വഞ്ചിയാൽ. 72

ബുദ്ധിയോഗമയം ധർമ്മം ക്രമത്തിൽ സഞ്ചരിക്കുകിൽ ശിഷ്യാചാരത്തിലാം ശുഭവസ്തുത്തിൽപ്പായമാം വിധം. 73

അഹിംസ സത്യം പരക സർവ്വഭൂതഹിതം പരം അഹിംസയോ പരം ധർമ്മമതോ സത്യത്തിൽ നില്പതാം. 74

സത്യത്തിലുന്നിന്നിന്നല്ലേ നടുക്കുന്തു പ്രവൃത്തികൾ സത്യം തന്നെ പരം ശ്രേഷ്ഠം ശിഷ്യാചാരാവലംബനം. 75

ആചാരമോ സാധ്യധർമ്മമാചാർപർവ്വ സജ്ജനം ജീവിക്കേതോ പ്രകൃതി തൽഫലം താനേല്ക്കുമായവൻ. 76

1 കാമലോഭഗ്രോഹം = കാമം ലോഭം എന്നീ രണ്ടു കാര്യങ്ങൾ. 2 യുതി = യോഗ്യം.

- അനാത്മജ്ഞൻ പാപി കാമക്രോധദോഷങ്ങളേല്ക്കുമേ  
ന്യായത്തൊടൊത്തുള്ളൊരംഭം ധർമ്മമെന്നാണു കാണമതും. 77
- അനാചാരമധർമ്മതാനെന്നല്ലോ ശിഷ്യശാസനം  
ക്രോധ,മീഷ്ട്യ,യഹങ്കാരം, മാത്സര്യമിവയെന്നിയേ 78
- ആജ്ഞപുണ്ടു ശാന്തന്മാർ ശിഷ്യാചാരർകളായ് വരും.  
ത്രൈവിദ്യർ വൃദ്ധർ ശുദ്ധന്മാർ സുശീലന്മാർ മനസ്വികൾ 79
- ഗുരുസേവകർ ഭാഗന്മാർ ശിഷ്യാചാരർകളാകുമേ;  
അസാധ്യാചാരകർമ്മാക്കൾ സത്പഥാന്മാരുമാമവർ. 80
- സ്വകർമ്മസൽകൃതരവർക്കുഗ്രന്ഥപാഠം<sup>1</sup> നശിക്കുമേ  
പുരാണം ശാശ്വതം നിത്യമാസ്സഭാചാരമതുതും. 81
- ധർമ്മം ധർമ്മംകൊണ്ടു കണ്ടു വാനിലെത്തും മനീഷികൾ  
മാനമില്ലാത്താസ്തികന്മാർ വിപ്രരേപ്തജപൈയ് വവർ 82
- അറിവും ശീലവും ചേർന്നാർ സത്തന്മാർ വാനിൽ വാഴുമേ  
വേദോക്തം പരമം ധർമ്മം ധർമ്മശാസ്ത്രോക്തമന്യമാം. 83
- ശിഷ്യർക്കു ശിഷ്യാചാരം മൂന്നിങ്ങനേ ധർമ്മലക്ഷണം  
ക്ഷമ സത്യജ്ഞം ശൗചം സഭാചാരനിർഗ്ഗണം. 84
- എല്ലാറിലും കനിയുവോരഹിംസാപരരല്ലൊഴും  
പരഷം പരയാ നിത്യം സത്തന്മാർ വിപ്രഭക്തരാം. 85
- ശുഭാശുഭങ്ങളാം കർമ്മങ്ങൾക്കുള്ള ഫലമാന്തിൽ  
വിപാകത്തെയാറിഞ്ഞീടും ശിഷ്യന്മാർ ശിഷ്യസമ്മതർ. 86
- ന്യായവാന്മാർ ഗുണാധ്യന്മാർ സർവ്വലോകഹിതൈഷികൾ<sup>2</sup>  
സ്വസ്തിം നേടും ശുദ്ധർ സൗന്ദര്യം സൽപ്പഥത്തിങ്കൽ നില്പവർ. 87
- കൊടുക്കുവോർ പങ്കിടുവോർ ദീനരെക്കാഞ്ഞിടുന്നവർ  
ഏവർക്കും പൂജ്യരറിവാം ധനമുള്ളോർ തപസ്വികൾ 88
- സർവ്വഭൂതയോവാന്മാർ ശിഷ്യന്മാർ ശിഷ്യസമ്മതർ  
ദീനശിഷ്യർ സുഖം ലോകം നേടീടുമിഹ ലക്ഷ്മിയും. 89
- ഭാര്യഭൃതയാദിക്കു പീഡപെടാതെ ശ്രദ്ധയോടുതാൻ  
സത്തുക്കൾ ചെന്നാൽ സത്തുക്കളുതിമാത്രം കൊടുക്കുമേ. 90
- ലോകയാത്രാധർമ്മമാത്മഹിതവും നോക്കിടുന്നവർ  
ഇമ്മട്ടു വാഴും സത്തുക്കൾ വർദ്ധിക്കും<sup>3</sup> ഭൂമിവാസരും 91
- അഹിംസയും സത്യവാക്കമാന്യശംസ്യവുമാജ്ഞവും  
അദ്വൈതം ഗർവ്വമില്ലായ്മ നാണം ക്ഷാന്തി ശമം ദമം 92
- ഭൂതാനുകമ്പ ധൃതിയും ബുദ്ധിയും ചേർന്നിടുന്നവർ  
കാമദോഷങ്ങൾ കൈവിട്ടു സത്തന്മാർ ലോകസാക്ഷികൾ. 93

---

1 ഉഗ്രന്ഥപാഠം = നിർദ്ദയതപംകൊണ്ടുണ്ടാകുന്ന പാപം. 2 സർവ്വലോകഹിതൈഷികൾ = എല്ലാവർക്കും നന്മയുണ്ടാകണമെന്നു വിചാരിക്കുന്നവർ. 3 വർദ്ധിക്കും = അഭിവൃദ്ധിയെ പ്രാപിക്കും.

സത്തുക്കൾക്കുത്തമപദം മൂന്നെന്നോതുന്നു സജ്ജനം  
 ദ്രോഹിക്കരുതു നല്ലേണം സത്യം ചൊല്ലേണമെപ്പൊഴും. 94

എങ്ങമേ കനിവാൻനിടും സങ്കടംകണ്ട സജ്ജനം  
 മുഖ്യമാം ധർമ്മാഗ്നത്തിൽപ്പോകമിങ്ങതിനടിയിൽ 95

ധർമ്മനിശ്ചയമുള്ളൊരു ശിഷ്യാചാരമഹാജനം  
 അനസൂയ ക്ഷമാ ശാന്തി സന്തോഷം പ്രിയമോതുക 96

കാമക്രോധങ്ങൾ വിട്ടുക ശിഷ്യാചാരാവലംബമാം  
 അറിവോടൊത്തിടും കർമ്മം മുഖ്യസന്മാഗ്ഗമാണിഹ. 97

ശിഷ്യാചാരത്തിൽ നില്ക്കുന്ന നിത്യവും ധർമ്മതൽപരർ  
 മഹായോഗം വിട്ടൊഴിവു പ്രജ്ഞാപ്രാസാദമേറിയോർ 98

പലമട്ടാം ലോകവൃത്തം നോക്കിക്കൊണ്ടും ദ്വിജോത്തമ!  
 അതിപണ്യങ്ങൾ പാപങ്ങളിവ ദ്വിജവരോത്തമ! 99

ഇതൊക്കെച്ചൊല്ലിനേൻ പ്രജ്ഞാശ്രുതങ്ങൾക്കൊത്തമട്ടു  
 ബ്രഹ്മൻ, ശിഷ്യാചാരമൊന്നു പിടിച്ചിപ്പോരും ദ്വിജർഷഭി! [അൻ

208. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). ധർമ്മവ്യാധൻ തന്റെ തൊഴിവിനെപ്പറ്റി പറയുന്ന കൂട്ടത്തിൽ ഹിംസയെപ്പറ്റി ഒരു നീണ്ട പ്രസംഗം തന്നെ ചെയ്യുന്നു. ഹിംസ ചെയ്യാത്തവനായി ഈ ലോകത്തിൽ ആരും തന്നെയില്ലെന്നും, വൃക്ഷവതാദികളിലും അണുജീവികളുണ്ണുതിനാൽ സസ്യഭക്ഷം അറിയാതെയൊന്നെങ്കിലും, ഹിംസ നടത്തുന്നുണ്ടെന്നും നല്ല ഒരു യുക്തിവാദിയുടെ നിലയിൽ ധർമ്മവ്യാധൻ സ്ഥാപിക്കുന്നു.

മാർക്കുസേയൻ പറഞ്ഞു:

പിന്നെച്ചൊന്നാൻ വിപ്രനോടലർമ്മവ്യാധൻ യുധിഷ്ഠിര!

ധർമ്മവ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

- ഞാൻ ചെയ്തവരുമീകർമ്മം ഘോരമാണില്ല, സംശയം. 1
- വിധിയോ ബലവാൻ ബ്രഹ്മൻ, കടക്കാവല്ല മുൻ കൃതം  
 മുൻ ചെയ്തിട്ടുള്ള പാപത്തിൻ കർമ്മദോഷവുമാണിതും. 2
- ഈ ദോഷത്തെക്കളഞ്ഞീടാൻ ബ്രഹ്മൻ, യതിപ്പുത്രണ്ടു ഞാൻ  
 വിധി മുൻപേ കൊന്നതിന്മേൽ ഘാതകൻതാൻ നിമിത്തമാം.  
 ഈകർമ്മത്തിന്നിജ്ജനമോ നിമിത്തം മാത്രമാം ദ്വിജ!  
 കൊന്ന ജന്തുക്കൾതൻ മംസം ഞാൻ വില്ലുന്നില്ലയോ ദ്വിജ! 4
- ഉപയോഗേന ഭക്ഷിക്കിലവസ്തും ധർമ്മായ വരും  
 പിതൃദേവന്തീർഥി നിജഭൃത്യന്മാരുടെ പുജനം. 5

---

1 പ്രജ്ഞാപ്രാസാദം=ഭൂതം, വർത്തമാനം, രേഖി എന്നീ മൂന്നു കാലങ്ങളെ സംബന്ധിച്ച കാര്യങ്ങളെ അറിയാനുള്ള ബുദ്ധിയോടുകൂടിയുള്ള മാനുഷികം. 2 പ്രജ്ഞാശ്രുതങ്ങൾ=അറിവും കേൾവിയും.

സസ്യശൃഷ്ടിയില്ലെടികളും പശുപക്ഷിമൃഗങ്ങളും  
 ലോകംകൊണ്ടുമാത്രം തീർന്നിതെന്നു കേൾപ്പണ്ടു വേദവും. 6  
 തന്റെ മംസം കൊടുത്തിട്ടു ശിബിരയശീനരൻ നൃപൻ  
 ഒറ്റം സ്വർഗ്ഗംനേടിയല്ലോ ക്ഷമയുള്ളോൻ ദ്വിജോത്തമ! 7  
 മൂന്നും നൃപൻ 'രന്തിദേവൻ'തൻ മടപ്പുള്ളിയിൽ ദ്വിജ!  
 രണ്ടായിരം കൊന്നിരുന്ന നാളുരോദം പശുക്കളെ. 8  
 ദിവസംതോറുമേ രണ്ടായിരം ഗോഹിംസയിങ്ങനെ  
 മാംസച്ഛോദ കൊടുക്കുന്ന രന്തിദേവനു നിത്യവും. 9  
 ഏതിരൊ യശസ്സുണ്ടോയാ നൃപനോ ദ്വിജോത്തമ!  
 നിത്യം പശുക്കളെച്ചൊതുങ്ങാസ്യത്തിൽക്കൊല്ലമെന്നഹോ. 10  
 മാംസം കാഷ്ചിക്കുന്നിതഗ്നികളെന്നും കേൾപ്പു വേദവും;  
 നിത്യം യജ്ഞത്തിൽ വിപ്രന്മാർ വധിക്കുന്ന പശുക്കളെ; 11  
 മന്ത്രപാകംകൊണ്ടു വാനിലെത്തിട്ടുന്നിതവററയും.  
 മാംസകാഷ്ചികളായില മൂന്നരഗ്നികളെങ്കിലോ 12  
 ഭക്ഷ്യമാകില്ലായിരുന്നു മാംസമാർക്കും ദ്വിജോത്തമ!  
 മാംസം തിന്നേണ്ടു വിധിയും ചൊല്ലിട്ടുണ്ടു മഹർഷികൾ. 13  
 യഥാവിധി ശ്രദ്ധയൊത്തു പിതൃക്കൾക്കും സുരർക്കുമേ  
 കൊടുത്തു ശേഷം ഭക്ഷിക്കിൽ ദോഷമില്ലാ ഭൂജിക്കിലും. 14  
 മാംസാശീയല്ലേവമായാലെന്നും കേൾപ്പണ്ടു വേദവും  
 ആത്മവത്തിൽ ദാരസംഗി ബ്രാഹ്മണൻ ബ്രഹ്മചാരിയാം. 15  
 സത്യാനുതതീർപ്പു കല്പിച്ചിതിന്നും വിധി ചൊൽവതാം  
 'സൗഭാസ'നാം മന്നനനു ഭക്ഷിച്ചു മന്ത്യരെ ദ്വിജ! 16  
 ഏതരം ശാപാസനായ് തീർന്നിട്ടതിലും തെറ്റു കാണു ഞാൻ  
 സ്വധർമ്മമെന്നുവെച്ചി ഞാൻ മാറ്റുന്നിലാ ദ്വിജോത്തമ! 17  
 മുൻ കർമ്മഫലമെന്നോർത്തീത്തൊഴിലാൽ കഴിയുന്നു ഞാൻ;  
 ബ്രഹ്മൻ, സ്വധർമ്മം കൈവിട്ടോനധർമ്മീഹ കാണമേ. 18  
 സ്വധർമ്മനിഷ്ഠയുടയോൻ ധർമ്മംതാനെന്നു നിശ്ചയം  
 മൂന്നും താൻ ചെയ്തുള്ള കർമ്മം വിട്ടുപോകില്ല ദേഹിയെ. 19  
 ധാരാവു കണ്ടു വിധിയാം മുറ്റും ധർമ്മമുണ്ണിതും  
 ക്രൂരകർമ്മത്തിൽ നില്ലുന്നോൻ പ്രജയെക്കണ്ടുകൊള്ളണം. 20  
 ശൂഭം ചെയ്യാറായ് വരില്ലേ വിട്ടിട്ടില്ലേ പരാവേം  
 ആ ഘോരകർമ്മത്തിന്നുണ്ടോ പലപാടൊരു നിണ്ണയം. 21  
 ദാനത്തിൽ സത്യവാക്കികൾ ഗുരുശ്രേഷ്ഠയികളും  
 ദ്വിജാച്ഛനത്തിൽമുഖർത്തികളും ഞാൻ സകതനെപ്പൊഴും 22  
 അഭിമാനാതിവാദങ്ങൾ\* വിട്ടുനില്ലേൻ ദ്വിജോത്തമ!  
 കൃഷിനന്നെന്നാണു മതമതിലും ഹിംസയാം പരം. 23

\* അഭിമാനാതിവാദങ്ങൾ = മുരഭിമാനവും അഹിതമായ ഭാഷണവും.

കരിക്കൊണ്ടുഴുവോർ കൊല്ലം മണ്ണിലുള്ള പലേതരം  
 ജീവജാലത്തെയും മറ്റുമതിലും തെറ്റു കാണൂ ഞാൻ. 24

നെല്ലുതൊട്ടുള്ളോരു നാനാ ധാന്യബീജങ്ങളെ ചിജി  
 എല്ലാം ജീവികളാകുന്നതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ? 25

പശുക്കളേയും ബലമായ് കൊന്നു തിന്നുന്നിതങ്ങനെ  
 വൃക്ഷഋഷധികൾ വെട്ടുന്നു മാനുഷന്മാർ ദ്വിജോത്തമ! 26

പല ജീവികളുണ്ടല്ലോ ബ്രഹ്മൻ, വൃക്ഷഫലങ്ങളിൽ  
 വെള്ളത്തിലും പലതരമതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ? 27

പ്രാണി തിന്നും പ്രാണികളുണ്ടെങ്ങും വ്യംപിച്ച ഭൂസുരഃ  
 മീനീനേ മീൻ തിന്നിടുന്നുണ്ടതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ? 28

പ്രാണിയാൽ പ്രാണി ജീവിപ്പു പലമട്ടും ദ്വിജോത്തമ!  
 തമ്മിൽത്തന്നും പ്രാണികളുണ്ടതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ?

നടക്കുമ്പോൾ നിലത്തുള്ള പല ജീവികളേയുമേ  
 ചവിട്ടിക്കൊല്ലുമേ മന്ത്യരതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ? 30

ഇരിപ്പോതും കിടപ്പോതും കൊല്ലുന്ന പല ജീവിയെ  
 ഉത്താനവിജ്ഞാനവാന്മാരുമതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ? 31

ജീവജാലം നിറഞ്ഞൊന്നിയാകാശം ഭൂമിയും പരം  
 കൊല്ലുന്നുണ്ടറിയാതെയുമതിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ? 32

അഹിംസയെന്നു പണ്ടുള്ളോർ വിസ്മയാൽ ചൊല്ലിയില്ലയോ  
 ജീവഹിംസ കഴിക്കാതാരി ലോകത്തിൽ ദ്വിജോത്തമ! 33

ഏറെയോർക്കുന്നുണ്ടിതെന്നാൽ ഹിംസിക്കാതില്ലൊരുത്തനും;  
 അഹിംസാതൽപ്പരന്മാരാം യതിമാരും ദ്വിജോത്തമ! 34

അവരും ഹിംസ ചെയ്യുന്ന യതം ചെയ്യാൽ ചുരുക്കിടാം.  
 എണ്ണപ്പെട്ടുള്ള പുരുഷർ ഗുണവാന്മാർ കലോന്നതർ 35

ഘോരകർമ്മങ്ങൾ ചെയ്യുന്ന ലജ്ജിക്കുന്നില്ലതാനുമേ.  
 ഇഷ്ടരിഷ്ടരെയും മറ്റും വൈരിമാർ വൈരിമാരെയും 36

നന്നായ് നടപ്പോർകളേയും നന്നായ് നോക്കാത്തവരെയും  
 സമൃദ്ധബാധനയെയും നന്ദിക്കുന്നില്ല ബാധാവർ 37

ഗുരുവേയും ധിക്കരിപ്പു മുഖന്മാർ ബുധമാനികൾ.  
 ലോകത്തിൽ പലതും തെറ്റിക്കണ്ടിടുന്ന ദ്വിജോത്തമ! 38

അധർമ്മം ധർമ്മമായ് പ്രേർന്നുതരിലേന്നോത്തിടേണ്ടു ഞാൻ?  
 ധർമ്മധർമ്മക്രിയകളിൽ പലതോതാൻ കഴിഞ്ഞിടും; 39

സ്വധർമ്മപരനായുള്ളോൻ പെരുതും പുകൾ നേടിടും.

209. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തൃടർച്ച). കർമ്മഫലത്തെപ്പറ്റി യർവ്യാധൻ വിശദിച്ച പ്രതിപാദിക്കുന്നു. ഇഹജീവിതത്തിൽ കാണുന്ന ഉച്ചനീചതപങ്ങളും മറ്റും മുജന്മത്തിൽ ചെയ്ത കർമ്മത്തിന്റെ ഫലമാണെന്നാണ് വ്യാധൻ പറയുന്നതിന്റെ സംക്ഷേപം.

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:

യർവ്യാധൻ നിപുണമാംവണ്ണം വീണ്ടും യുധിഷ്ഠിരിൽ  
വിപ്രേന്ദ്രനോടിപ്രകാരമോതീ യർവ്യാധസത്തമി. 1

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

ശ്രുതിപ്രമാണമീദമർമ്മൈനശ്രോ വൃദ്ധശാസനം,  
സൃക്ഷം യർവ്യാധന്റെ പോക്ക ബഹുശാഖമനന്തമാം. 2

പ്രാണനാശത്തിലും വേളിക്കായും പൊളി പറഞ്ഞിടാം,  
അന്യതതാൽ സത്യമുണ്ടാം സത്യത്താലന്യതം പെടും. 3

ഏകം ഭൂതഹിതംതന്നെ സത്യമെന്നാണു നിശ്ചയം  
യർവ്വം മറിച്ചെന്നു വരാം യർവ്വസൃക്ഷത കാണുകടോ. 4

ശുഭമോ താനശുഭമോ കർമ്മം പെണ്ണാൽ ദ്വിജോത്തമി!  
അതിന്റെ ഫലമേറ്റിടം നരൻ സംശയമില്ലതിൽ. 5

വിഷമസ്ഥിതിയിൽപ്പെട്ടോൻ നിന്ദിക്കും ദൈവതങ്ങളെ  
താൻ ചെയ്ത കർമ്മദോഷങ്ങളറിയില്ലിവാറവൻ. 6

മൂഢൻ ചതിപ്പോൻ പപലനായ മന്ത്യൻ ദ്വിജോത്തമി!  
എപ്പോഴും സുഖദുഃഖങ്ങൾ മാറീട്ടുനവേരിക്കുമേ. 7

അവനെക്കാഞ്ഞിടം ബുദ്ധി പൗരഷം ഗുരുശിക്ഷയും  
ആരെതു കാമമിച്ചിപ്പതാക്കാമമവനേല്ലമേ; 8

ക്രിയാഫലം പൗരഷത്തിന്നപരാധീനമാവണം.  
സംയതന്മാർ സമർത്ഥന്മാർ ബുദ്ധിമാന്മാരുമായവർ 9

സർവ്വകർമ്മം കെട്ടു ഫലം തെറ്റിക്കാണുന്നതില്ലയോ?  
വേറിട്ടൊരുത്തൻ ഭൂതഘോഷി. സത്യാധി മുതിന്നവൻ 10

ലോകവഞ്ചകനെന്നാലുമെന്നും വാഴുന്നു സൗഖ്യമായ്.  
ഒന്നും ചെയ്യാതിരുന്നീടിലൊരാളിൽ ശ്രീയണഞ്ഞിടും; 11

ഒരുത്തൻ വേല പെണ്ണാലും കിട്ടേണ്ടതു കിട്ടിച്ചിടാം.  
ദേവയജ്ഞതപം ചെയ്തു സാധു പുത്രാത്മികംകേഹോ 12

വയറിൽപ്പുത്തുമാസം പാർത്തുണ്ടാം വംശം കെടുകുവോർ.  
വേദേ ചിലർ ധനം ധാന്യമച്ഛൻ നേടിയ ഭാഗ്യവും 13

പെരുത്തിവയൊടൊത്തുണ്ടായ് വരുമാ മംഗളത്തിനാൽ.  
കർമ്മജടദം മനുഷ്യക്കു രോഗങ്ങളുമസംശയം 14

ബാധിപ്പതുണ്ടാധികളും വ്യാധർ മാൻകളെയൊവിധം.

\* അപരധീനം = സഹധീനം.

നന്മന്നുള്ളറിവെഴും പടുവൈദ്യപ്രമംണികൾ 15  
 വ്യംധൻ.മാനകളെപ്പോലെ മാറ്റം വ്യംധികളെ ദിജി  
 ഉണ്ണുവാൻ വകയുള്ളോരും ഗ്രഹണീദോഷപീഡയാൽ 16  
 ഉണാൻ വയ്യാതെ കേഴുന്നു നോക്കൂ ധമ്മീഷ്വസത്തമ!  
 വേദേ ചില ബലിഷ്ഠന്മാർ പലരും ക്ലേശമേറീഹ 17  
 പണിപ്പെട്ടിട്ടു നേടുന്ന ഭക്ഷണം ദിജസത്തമ!  
 ഏവം ജനം നിസ്സഹായം ശോകമോഹാത്മരായഹോ 18  
 ഉക്കൻ കർമ്മപ്രവാഹത്തിൽപ്പെട്ടൊലിക്കുന്നു മുറ്റമേ.  
 ചാവില്ലാ ജരയേല്ലില്ലാ സർവ്വരും സർവ്വകാമികൾ 19  
 വശിതപിമുടയോരുകിലപ്രിയം കാണുകയില്ലവർ.  
 ലോകത്തിനുടെ മേന്മേലേ ചെയ്യാനന്നിടുമേവരും; 20  
 യതിച്ച ശക്തിപോലെനാലതമ്മട്ടാവതില്ലിഹ.  
 പലരും തുല്യനക്ഷത്രജാതകം ചേർന്നു കാണിലും 21  
 ഫലം വളരെ മാറ്റിട്ടു കാണുന്ന കർമ്മസന്ധിയിൽ.  
 സ്വയം നേടീടുവാൻ ബ്രഹ്മൻ, ചിലക്കാവില്ല സത്തമ! 22  
 കർമ്മത്താൽ പ്രാകൃതന്മാക്കും സിദ്ധി കാണുന്നതുണ്ടിഹ;  
 ശ്രുതിപ്പടിക്കതാൻ ബ്രഹ്മൻ, ജീവനത്രേ സനാതനൻ. 23  
 ലോകത്തിൽ പ്രാണികൾക്കെല്ലാം ശരീരം നശ്വരം പരം.  
 ശരീരത്തെ വധിക്കുമ്പോൾ നാശം ദേഹത്തിനേ വരൂ. 24  
 കർമ്മബന്ധംപോലെ ജീവൻ മറ്റൊരേടത്തു കേറുമേ.

**ബ്രഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:**  
 കർമ്മവേദിശ്രേഷ്ഠ, ജീവൻ നിത്യനായ് നില്പതെങ്ങനെ? 25  
 തത്ത്വമായിട്ടിതിരിവാന്നാഗ്രഹം വാഗ്മിസത്തമ!

**വ്യംധൻ പറഞ്ഞു:**  
 ജീവൻ നശിക്കില്ലെടൽ മാറ്റിടുമ്പോൾ  
 തെറ്റൊന്നു ചാക്കെന്ന വിമുഖവാദം  
 ദേഹാന്തരം പൂണ്ടു ഗമിപ്പു ജീവൻ;  
 പഞ്ചത്വചമാകുന്നു ശരീരഭേദം. 26

മനുഷ്യലോകത്തെത്താവൻ കർമ്മ-  
 ഫലത്തെ വേറിട്ടൊരുവൻ ഭൂജിക്കും;  
 താൻ ചെയ്ത കർമ്മത്തിനെഴും ഫലത്തെ-  
 ത്താനേല്ലുമേ ചെയ്തതിനില്ല നാശം. 27  
 സുപണ്യരോകുന്നിതു പുണ്യശീലർ  
 പാപിഷ്ഠരോ നീചമനുഷ്യരായേ  
 സ്വകർമ്മമേ പിൻതുടരുന്ന മത്സ്യൻ  
 പിറകുമേ തൻ പരിപാകമട്ടിൽ<sup>1</sup>. 28

1 വശിതം = സ്വാധീനശക്തി. 2 പഞ്ചത്വചം = പഞ്ചഭൂതനിർമ്മിതമായ ശരീരം. തിരികെ പഞ്ചഭൂതങ്ങളിൽ ചെന്നുചേരുന്ന അവസ്ഥ; മരണം. 3 തൻ പരിപാകമട്ടിൽ = തന്റെ കർമ്മപരിപാകമനുസരിച്ച്.

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

യോനീപ്പിറപ്പെടുന്നെ പുണ്യപാപഗതിയെങ്ങനെ?  
സന്തതേ, പുണ്യപാപാധ്യജാതിയാത്രയുമെങ്ങനെ? 29

വ്യംധൻ പറഞ്ഞു:

ഗർഭാധാനസമായോഗമൊത്താണീക്കർമ്മഭൗനം  
പരം ചുരുക്കിപ്പറയാമുടൻ നിന്നോടു ഞാൻ ദ്വിജ! 30

സംഭാരങ്ങളൊരുക്കിട്ടു വീണ്ടും ജന്മം പെട്ടംപടി  
ശുഭയോനിക്കു ശുഭവാൻ പാപിയോ പാപയോനിയിൽ. 31

ശുഭങ്ങൾ ചെസ്താൽ ദേവതപം, കലന്നാൽ<sup>1</sup> മന്ത്യഭാവമാം  
പാപി താങ്കു തമസ്സേദം തിര്യഗ്യോനിയിലാപ്പെടും. 32

ജന്മമൃത്യജരാദുഃഖവ്യാകലതപം കലന്നഹോ  
താൻ ചെസ്തു കർമ്മപാകങ്ങളാൻഷണീടുമേ നരൻ. 33

പല തിര്യഗ്യോനികളിൽ കിടന്നു നരകത്തിലും  
ജീവങ്ങൾ ചുറ്റിത്തരിരയും കർമ്മബന്ധപ്പടിക്കതാൻ. 34

ജന്തു താൻ ചെസ്തു കർമ്മങ്ങളാലേ ചത്തിണ്ടലാണ്ടഹോ  
അതാതു ദുഃഖമേല്ലാനായ<sup>2</sup> പാപയോനിയിലാപ്പെടും. 35

പിന്നെയും പുതുതായിട്ടു പല കർമ്മങ്ങൾ ചെസ്തിടും  
വീണ്ടുമിണ്ടൽപ്പെടുമപഥ്യാശിയാം<sup>3</sup> രോഗിപോലദവ. 36

എപ്പോഴും മാക്രി മാൽപുണ്ടു സുഖമെന്നും നിനച്ചഹോ  
പിന്നെബന്ധം നിലയ്ക്കാതെ കർമ്മം വീണ്ടുമുദിക്കയാൽ 37

സംസാരത്താൽത്തിരിഞ്ഞീടും ചക്രംപോലോരമാർത്തനായ<sup>4</sup>.  
അവൻ ബന്ധം ക്ഷയിച്ചാലോ കർമ്മത്താൽശ<sup>5</sup>ശുദ്ധനായഹോ

തപോയോഗത്തിലാരംഭം ചെസ്തിടും ദ്വിജസത്തമ!  
പല കർമ്മംകൊണ്ടു ലോകങ്ങളും നേടീടുമേ നരൻ. 39

അവൻ ബന്ധമഴിച്ചാലോ കർമ്മത്താൽ ശുദ്ധനായഹോ  
അങ്ങെത്തിയാൽ ദുഃഖമറ്റു പുണ്യലോകങ്ങൾ നേടീടും. 40

പാപംചെയ്യും പാപശീലർ പാപത്തിൻ കരയെത്തിടാ  
അതിനാൽ ചെയ്യണം പുണ്യം പാപം വഴ്ജിച്ചുകൊള്ളണം. 41

കൃതജ്ഞനീഷ്യയില്ലാത്തോൻ സേവിച്ചീടും ശുഭങ്ങളെ  
സുഖങ്ങൾ ധർമ്മമർത്ഥംതാൻ സ്വഗ്ഗുപും നേടുമാ നരൻ. 42

സംസ്കാരമൊത്തവൻ ദാന്തൻ നിയതൻ യതമാനസൻ  
പ്രാജ്ഞൻ നേടും വൃത്തിയിഹലോകത്തിങ്കൽ പരമതിലും. 43

സാധുധർമ്മം കൊരുക ശിഷ്ടാചാരക്രിയകൾ ചെയ്യുക  
ലോകപീഡ വരുത്താതെ വൃത്തിയിച്ചീക്ക ഭൃസുര!<sup>6</sup> 44  
സ്വധർമ്മത്താൽ ചെസ്തു പാരിൽക്കർമ്മം സങ്കരമെന്നിയേ

1 കലന്നാൽ=ശുഭശുഭങ്ങൾ കലന്നതാണു് കർമ്മമെങ്കിൽ. 2 അപഥ്യാശി= പഥ്യമേല്ലാത്തതു ക്ഷയിക്കുന്നവൻ.

ഉണ്ടല്ലോ ശാസ്ത്രമറിയും ശിഷ്യരാഗമവേദികൾ. 48

പ്രാജ്ഞൻ രമിപ്പു ധർമ്മത്താൽ ധർമ്മത്താൽ വൃത്തിനേടീടും  
അധർമ്മത്താൽ കിട്ടിടുന്ന വിത്തത്താലേ ദ്വീജോത്തമ! 46

ഗുണങ്ങൾ കാണതെന്തിങ്കലതിൻ വേരേ നനച്ചിട്ടു  
ധർമ്മത്താവേവമാകുന്നിതവന്നുള്ളം തെളിഞ്ഞിടും; 47

അവൻ മിത്രജനപ്രീതനിങ്ങുണ്ടും സുഖിച്ചിടും  
ശബ്ദം സ്വശം രൂപമിഷ്ടഗന്ധങ്ങളിവയാൽ ദ്വീജ! 48

പിന്നെ പ്രഭുത്വവും നേടുമിതരത്രേ ധർമ്മസൽഫലം  
ധർമ്മത്തിൻ ഫലമേറൊലും തൃപ്തനാകില്ല ഹേ ദ്വീജ! 49

അതൃപ്തനായി നിവ്വേദിമേനീടും ജ്ഞാനദൃഷ്ടിയാൽ;  
ജ്ഞാനദൃഷ്ടി പെടും മർത്യനിങ്ങു ദോഷത്തിലേപ്പെടും. 50

വിരക്തനാമിച്ഛപോലെ ധർമ്മം വിട്ടീടുകില്ലതൻ  
ലോകം നശ്ചരമായ് കണ്ടു സർവ്വത്യാഗത്തിന്നിടും; 51

ഉപായം വിട്ടല്ലപായാൽ പിന്നെ മോക്ഷത്തിന്നിടും.  
ഏവം നിവ്വേദ്യം നേടും പാപകർമ്മം വെടിഞ്ഞിടും. 52

ധർമ്മശീലനുമായ് തീരും മോക്ഷവും നേടീടും പരം.  
ജ്ഞാനം മോക്ഷത്തിന്നു മൂലമതിന്മൂലം ശമം മമം 53

അതിനാലുള്ളിലോർക്കുന്ന കർമ്മമെല്ലാം നശിച്ചിടും.<sup>1</sup>  
ഇന്ദ്രിയങ്ങൾക്കുള്ള ജയം സത്യം മേമിവററിനാൽ 54

ബ്രാഹ്മണൻ ബ്രാഹ്മണശ്രേഷ്ഠ, നേടീടും പരമാം പദം.

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:  
ഏതെല്ലാമാണിന്ദ്രിയങ്ങളെനുള്ളവ യതപ്രത!  
നിഗ്രഹിപ്പോന്നെങ്ങനെ നിഗ്രഹിച്ചാൽ ഫലമെന്തുവാൻ? 55

അവർക്കെങ്ങനെ കിട്ടുന്ന ഫലം ധർമ്മിഷ്ടസത്തമ!  
ആഗ്രഹം മേ കേൾപ്പതിന്നീലർമ്മതത്ത്വമുരയ്ക്കു മേ. 56

210. ബ്രാഹ്മണമാഹാത്മ്യം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). ഇന്ദ്രിയായീനതകൊണ്ടുള്ള  
ദോഷം, സജ്ജനസഹവാസത്തിന്റെ സൽഫലം, ബ്രാഹ്മീവിദ്യയുടെ  
സപരൂപം എന്നിവയെപ്പൊറ്റി ധർമ്മവ്യാധൻ വിവരിക്കുന്നു.  
മാർക്കുസേയൻ പറഞ്ഞു:  
ഇമ്മട്ട വിപ്രൻ ചൊന്നോരു ധർമ്മവ്യാധൻ യുധിഷ്ഠിമ!  
വിപ്രനോടുത്തരം ചൊന്ന മട്ടുടൻ കേൾക്ക മന്നവ! 1

1 നിവ്വേദം=വൈരാഗ്യം. 2 ഇവിടെ 'ലഭിച്ചിടും' എന്നാണു വേണ്ടതെ  
ന്നുതോന്നുന്നു. "തേന സർവ്വാനവാപ്സോതി കൗമാൻ യൻ മനസോച്ഛൃതി" എന്നാ  
ണു മൂലം. അതുകൊണ്ടു, 'ഉള്ളിൽ വിചരിക്കുന്നതെല്ലാം സംധിക്കുന്നു' എന്നർത്ഥം.

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

- മനുഷ്യർക്കറിവിന്നാദ്യം പ്രവർത്തിക്കുന്നു മാനസം. 2
- അതു ചെന്നേല്ക്കുന്നു കാര്യം ക്രോധമെന്നിവയിൽ ചിജി 2
- അതിന്നു പിന്നെ യതിച്ചു കർമ്മം ചെയ്യുന്നിതേറ്റവും 3
- ഇഷ്ടപ്പെടും രൂപഗന്ധമിവ ശീലിച്ചു കൂടുമേ. 3
- പിന്നെ രാഗം ജനിച്ചീടും ദോഷവും സാനതിന്നുമേൽ 4
- പിന്നെ ലോഭം ജനിച്ചീടും മോഹവും താനതിന്നുമേൽ: 4
- പിന്നെ ലോഭത്തിലാപ്പെട്ടു രാഗദോഷാർത്ഥങ്ങളെ 5
- ധർമ്മത്തിൽ ബുദ്ധിയൊക്കിപ്പൊ ധർമ്മം ഭേദം നടുത്തിടും. 5
- വ്യാജാൽ ഭാവിച്ചീടും ധർമ്മമഥം വ്യാജാൽ കൊതിച്ചീടും 6
- വ്യാജത്താൽ കൈവരും വിത്തങ്ങളെന്നിട്ടോ ചിജോത്തമി 6
- അതിൽബുദ്ധി രമിച്ചീടു പാപം ചെയ്യാനൊരുങ്ങിടും 7
- ഇഷ്ടന്മാരും ചിജന്മാരും തടുത്താലോ ചിജോത്തമി. 7
- ശ്രുതിമാഗ്ദൃത്തിലേത്താതെ ശ്രുതിവാക്കോതു മുത്തരം 8
- രാഗദോഷാൽ മൂന്നുതരമവന്നുണ്ടാമധർമ്മം 8
- പാപം വിചാരിക്കുമോതും ചെയ്തുകൊണ്ടീടുമങ്ങനെ 9
- അധർമ്മത്തിൽപ്പെട്ടവന്നു സൽഗുണങ്ങൾ നശിച്ചീടും. 9
- പാപം ചെയ്യാനാത്തരക്കാർ വേട്ടക്കാരായിയും വരും 10
- അതിലായാലും ദുഃഖമേല്ക്കും പരലോകത്തിലും കെടും. 10
- പാപാത്മാവേവമുണ്ടാവും കേളിനിധർമ്മലാഭവും 11
- മുൻകൂട്ടിബുദ്ധികൊണ്ടിട്ടീട്ടോഷം കാണുന്ന പുരുഷൻ 11
- സുഖദുഃഖങ്ങളിൽ ഭക്ഷൻ സേവിക്കും സജ്ജനങ്ങളെ 12
- അവന്നു സാധുയത്താൽധർമ്മത്തിൽ ബുദ്ധി ചെന്നിടും. 12

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

ചൊൽവു സുന്ദരമാം ധർമ്മന്യൂനില്ലവയോരുവാൻ 13

ദിവ്യപ്രഭാവനങ്ങൾഭയമഹഷ്ടിയിതി മന്ദതം. 13

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

- ബ്രാഹ്മണന്മാർ യോഗ്യർ നിത്യമഗ്രഭോജി പിതൃക്കളും 14
- ഏല്പാകൊണ്ടുവെക്കിപ്പും ചെയ്യേണമറിവുള്ളവൻ. 14
- അവർക്കെന്തിഷ്ടമെന്നും ഞാൻ പറയാം ചിജസത്തമി 15
- ബ്രാഹ്മണർക്കു വണങ്ങീട്ടാ ബ്രാഹ്മിയാം വിദ്യ കേൾക്ക മേ. 15
- ഇഴയജയും വിശ്വമാകും ജഗത്തൊഴേയുമെങ്ങുമേ 16
- മഹാഭൂതാത്മകം ബ്രഹ്മമതല്ലാതില്ല ചെററുമേ. 16
- മഹാഭൂതങ്ങളാകാശം, കാറ്റു, തീ, വെള്ള, മുഴിയും 17
- ശബ്ദം, സ്പർശം, രൂപം, മസ, ഗന്ധങ്ങളിവ തൽഗുണം. 17
- ഗുണങ്ങളുണ്ടായവയ്ക്കും ഗുണവൃത്തി കലർന്നിടും 18
- മുൻമുൻഗുണങ്ങളുണ്ടല്ലാം കാമാൽ ഗുണികൾ മൂന്നിനും. 18

- ആറാമതോ ചേതനാവ്യം മനസ്സെന്നോതിടുന്നതാം. ഏഴാമതുളളതാം ബുദ്ധിയഹങ്കാരമതിൽപ്പരം 19
- അഞ്ചിന്ദ്രിയങ്ങളാത്താവു രജസ്സുതപം തമസ്സമേ ഇച്ചൊന്ന പതിനേഴെണ്ണമവ്യക്താഭിധമാണിഹ. 20
- ഇന്ദ്രിയാത്മങ്ങളാം ഗുഡവ്യക്താവ്യക്തങ്ങളൊത്തിഹ ഇതാണിരുപതും നാലും വ്യക്താവ്യക്തമയം ഗുണം 21
- ഇതെല്ലാമിങ്ങു ചൊന്നേൻ ഞാനിനിക്കേൾക്കേണ്ടതെന്തുവാൻ?

211. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). പഞ്ചേന്ദ്രിയങ്ങളുടെ പ്രവർത്തനവും ഇന്ദ്രിയനിഗ്രഹംകൊണ്ടുള്ള ഗുണവും വിവരിക്കുന്നു.

മാർക്സേഡയൻ പറഞ്ഞു:

ആ വിപ്രനീവിധം ധർമ്മവ്യാധച്ചൊൽ കേടു ഭാരത! മനസ്സിൽ പ്രീതി വദ്ധിക്കും പ്രസംഗം ചൊല്ലി വീണ്ടുമേ. 1

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

മഹാഭൂതങ്ങളഞ്ചെണ്ണം ചൊല്ലിലേ ധർമ്മവിത്തമ! ഏനോടു ചൊല്ലു ചെവുരെയവയഞ്ചിൻ ഗുണങ്ങളും. 2

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

ഭൂമിയുംഭൂസ്തേജസ്സു വായുവാകാശവും ക്രമാൽ ഗുണോത്തരങ്ങളാണോതാമവസ്തുളള ഗുണങ്ങളെ. 3

ഭൂമിക്കു ഗുണമഞ്ചുംഭൂസ്സിനു നാലു ഗുണം ദ്വിജ! തേജസ്സിനോ മൂന്നു ഗുണം മൂന്നാം വായുനഭോയുഗേ\* 4

ശബ്ദം സ്പർശം രൂപമേവം രസം ഗന്ധവുമഞ്ചിഹ ഇയഞ്ചു ഗുണവും ഭൂമിക്കെല്ലാറ്റിലുമുയർന്നതാം. 5

ശബ്ദം സ്പർശം രൂപമേവം രസവും. ദ്വിജസത്തമ! അംസ്സിനോതിനേനീങ്ങീഗുണങ്ങളയി സുപ്രതി. 6

ശബ്ദം സ്പർശം രൂപവും മൂന്നല്ലോ തേജസ്സുതൻ ഗുണം ശബ്ദം സ്പർശം വായുവിനു ശബ്ദം മാത്രം നസ്സിനു. 7

പഞ്ചഭൂതങ്ങളിൽ ബ്രഹ്മൻ, പതിനഞ്ചീവിധം ഗുണം. ഉണ്ടു ലോകങ്ങൾ നിലനില്ക്കുന്ന ഭൂതത്തിലൊക്കെയും 8

തമ്മിൽച്ചേരാതെ നില്ക്കിലായവ ശോഭിക്കുമേ ദ്വിജ! ചരാചരങ്ങൾ വിഷയീഭാവമാന്നീടുമപ്പൊഴേ 9

ദേഹി മറെറാരു ദേഹത്തിൽക്കേറുന്നതു കാലശക്തിയാൽ. ക്രമത്തിൽ നാശമേല്ക്കുന്നതു ജനിക്കുന്നതു ക്രമത്തിലേ 10

\* മൂന്നാം വായുനഭോയുഗേ=വായുവിനും നസ്സിനുംകൂടി മൂന്നു ഗുണം; വായുവിനു രണ്ടും നസ്സിനു് ഒന്നും എന്ന ക്രമത്തിൽ.

പാഞ്ചഭൂതികയാതൃക്കളതാതിൽക്കാണ്മങ്ങനെ. 11

ഇതുപരാപരമാം വിശ്വമവതാലൊക്കെയാറ്റുതം 11

വ്യക്തമാണിന്ദ്രിയങ്ങൾക്കു സംസ്കൃതം പെട്ടതൊക്കയും. 12

അവ്യക്തമാണെന്നനിക ലിംഗഗ്രാഹ്യമതീന്ദ്രിയം 12

ശബ്ദാദികൾക്കിന്ദ്രിയങ്ങൾ യഥാസ്വം ഗ്രാഹകങ്ങളും. 13

ദേഹിധാരകനെപ്പോലെ തപിക്കുമ്പോഴുതൊക്കയും 13

താൻ ലോകവ്യാപിയായിട്ടും ലോകം തങ്കൽ നിരന്നുമേ 14

പരാപരജ്ഞൻ കാണുന്ന സകനായ<sup>9</sup> ഭൂതസഞ്ചയം. 14

സർപ്പാവസ്ഥയിലും സർപ്പം സർപ്പദാ കണ്ടിടംപടി 15

ബ്രഹ്മഭൂതനശൂന്യേസംയോഗമുണ്ടാകയില്ലിഹ 15

ജ്ഞാനമുലാത്മകക്രേശം തീന്നോൻ പുരുഷാർത്ഥവും. 16

ലോകവൃത്തി തെളിഞ്ഞീടും ജ്ഞാനമാഗ്നത്തിലൊക്കുമേ 16

അനാദ്യന്തൻ നിത്യനാത്മയോനിയാം ജീവനവ്യയൻ 17

ഉപമാമുന്തിരഹിതനെന്നോതീ ബുദ്ധിമാൻ വിള. 17

വോനെന്നോടു ചോദിച്ചതൊക്കെയും മുലമാം തപം 18

തപസ്സിങ്ങിന്ദ്രിയജയത്താലാണല്ലാതെ പററിടാ. 18

സ്വർഗ്ഗം നമകവും രണ്ടുമെല്ലാമിങ്ങിന്ദ്രിയങ്ങൾതാൻ 19

നിഗ്രഹിച്ചാൽ സ്വർഗ്ഗമഴിച്ചിട്ടാൽ നരകമാണിവ. 19

സന്യസ്തമാം തോഗവിധിയീയൊരിന്ദ്രിയനീഗ്രഹം 20

ഇതുമൂലം തപസ്സിന്നും മുറുമേ നരകത്തിനും. 20

ഇന്ദ്രിയങ്ങളെ സംഗതാൽദ്രോഷം നേടുമസംശയം 21

അവയെത്താനടക്കീടുകെന്നാലോ സിദ്ധി നേടുമേ. 21

നിത്യങ്ങളാകുമിയാറുമാത്താവിൽ കീഴടക്കിയാൽ 22

ജിതേന്ദ്രിയനവൻ പാപമേല്ലില്ലെങ്ങുണ്ടനർത്ഥവും.

തേരാം ശരീരം പുരുഷൻ പാക്കി-  
ലാത്താ സൂതൻ ഹയമാണിന്ദ്രിയങ്ങൾ  
തെറ്റാതവറ്റാൽ ദാന്തഹയ\*ങ്ങളാലേ  
സുഖം പോകും രമിയെപ്പോലെ ധീരൻ. 23

ആത്മാവിനൊക്കുമൊട്ടേറെയുക്കളൊറിന്ദ്രിയങ്ങളെ 24

കടിഞ്ഞാണു പിടിക്കുന്ന ധീരൻ പെരിയ സാരഥി.

വഴിക്കുശ്വങ്ങളെപ്പോലെ പായുമാറിന്ദ്രിയങ്ങളെ  
നടത്താൻ ധൃതി കൈക്കൊൾക ധൃതിയാൽ വെന്നിടാം ദ്രവം.  
ചരിക്കുമിന്ദ്രിയങ്ങൾക്കു പിന്തുണയ്ക്കും മനസ്സഹോ  
ഹരിഷം ബുദ്ധിയും കാറ്റു വെള്ളത്തിൽ തോണിപോലവേ.  
രോഹംകൊണ്ടിവയാറിങ്കലാശിച്ചിട്ടും ഫലാഗമം  
അവയിൽ ത്യാജ്യമെന്നോപ്പോൻ സമാധിഫലമാണ്ടിടും. 27

\* ദാന്തഹയങ്ങൾ = മെഷേക്കിയ കതിരുകൾ.

212. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). ഗുണത്രയത്തിന്റെ സ്വഭാവത്തെ വിവരിക്കുകയാണ് ഈ അദ്ധ്യായത്തിൽ.

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:

ധർമ്മവ്യാധൻ സൂക്ഷ്മമായിട്ടിതോതിക്കേട്ടു ഭാരത! ബ്രാഹ്മണൻ പിന്നെയും സൂക്ഷ്മം ചോദിച്ചു. ശ്രദ്ധയോടെൻ. 1

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

സതപത്തിനും രജസ്സിനും തമസ്സിനും യഥാക്രമം ഗുണങ്ങൾ തത്ത്വമായ് ചെല്ലാത്ത ചോദിക്കുന്നെന്നൊടിപ്പൊഴേ-

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

ഹന്ത ചൊല്ലാം. ഭവാനോടീച്ചോദിച്ചിടുന്നതിന്നു ഞാൻ വെച്ചുവെക്കേണ്ട ഞാൻ ചൊല്ലുമവററിന്റെ ഗുണങ്ങളെ. 3

തമസ്സു മോഹകമിഹ രജസ്സത്രേ പ്രവർത്തകം പ്രകാശാത്മകമാം സതപം ശ്രേഷ്ഠമെന്നാണുരപ്പതും. 4

അവിദ്യാപ്രായനായ് മുഖനരക്കക്കാരനാം ജളൻ ട്രിസേന്ദ്രിയൻ ക്രോധനനാം മടിയേറുന്ന താമസൻ. 5

ചൊൽവേൻ ചെയ്വേൻ വിചാരിപ്പോന്നീഷ്യ വിദ്വേൻ നരോത്തമൻ.

ഉത്സാഹമാനസ്സുംഭാഷ്യനവൻ വിപ്രേന്ദ്ര, രാജസൻ. 6

പാരം തെളിഞ്ഞവൻ ധീരൻ നിവിധിത്സനീഷ്യനും ധീമാനകോപനൻ ഭന്തനവനാകന്നു സാതപികൻ. 7

സാതപികൻ മതിമാൻ ലോകവൃത്തത്താൽ ക്ലേശമറന്നിടും അറിയേണ്ടതറിഞ്ഞിട്ടു ലോകവൃത്തം വെറുത്തിടും. 8

വൈരാഗ്യത്തിൻ പൂർവ്വരൂപം മുൻകൂട്ടിത്താൻ തുടങ്ങിടും മുദ്രവാം ഗർവ്വം കൂടാതെയൊജ്ജവത്താൽത്തെളിഞ്ഞിടും. 9

ദണ്ഡങ്ങൾ ചെല്ലാമവനു ശമിച്ചിടും പരസ്സർം കാണിപ്പവനു സന്ദേഹമൊരേടത്തുമൊരിക്കലും. 10

ശുഭ്രജാതിയിലുണ്ടായോൻ സൽഗുണോപാസനത്തിനാൽ വൈശ്യത്വം നേടിടും വിപ്ര ക്ഷത്രിയത്വവുമങ്ങനെ. 11

ആജ്ജവത്തിലിരിപ്പോന്ന സിദ്ധിക്കും ബ്രാഹ്മണത്വവും ഗുണങ്ങളെല്ലാം ചൊന്നേൻ ഞാനിനിക്കേൾക്കേണ്ട-

[തെന്തുവാൻ? 12:

1 ഉത്സാഹമാനസ്സുംഭാഷ്യൻ=ഉത്സാഹം, അഭിമാനം, ആത്മാഭിമാനത്തിന്റെ ആധിക്യത്താൽ അകരണമായി മറെറൊരാൾക്കു വഴങ്ങാതിരിക്കൽ എന്നീ ഗുണങ്ങളുള്ളവൻ. 2 നിവിധിത്സൻ=എന്തെങ്കിലും ചെയ്യുന്നതുള്ള അത്യഗ്രഹംകൊണ്ടു എഴുത്തുപാഠത്തിരിക്കുന്നവൻ. 3 ദണ്ഡങ്ങൾ = സുഖദുഃഖങ്ങൾ, മാനവമാനങ്ങൾ മുതലായവയിലുള്ള ദൈധീര്യം.

213. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). പ്രാണൻ, അപാനൻ, സമാനൻ, ഉദാനൻ, വ്യാനൻ എന്നീ പഞ്ചവായുക്കൾ, അരാഗ്നി എന്നിവയുടെ പ്രവർത്തനങ്ങളെപ്പറ്റിയുള്ള വിവരണം.

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

ജരയാതുവിലായ ശരീരാഗ്നിയുണ്ടാവതെങ്ങനെ  
അവകാശം പിടിച്ചുപി ചേഷ്ടിപ്പിച്ചതുമെങ്ങനെ? 1

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:

ഇപ്രകാരം ബ്രാഹ്മണന്റെ ചോദ്യത്തിനു യുധിഷ്ഠിര!  
മഹാത്മാവാം ബ്രാഹ്മണനോടൊ വ്യാധൻ ചൊല്ലിയുത്തരം. 2

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

മൂലാവിനെ ശ്രയിച്ചുപി റേഹം രക്ഷിച്ചു നില്പതാം  
ചേഷ്ടിപ്പിക്കുന്ന മൂലാഗ്നിയുടെ പ്രാണനീങ്ങനെ. 3

ഭൂതഭവ്യ ഭവീഷ്യങ്ങളെല്ലാം പ്രാണനിൽ നില്പതാം  
ആബ്ഭൂതശ്രേഷ്ഠമാം ബ്രഹ്മയോനിയെസ്സേവചെയ്വ നാം. 4

ആജീവൻ ഭൂതജാതാത്മാവാകും ശാശ്വതപുരുഷൻ  
മഹാൻ ബുദ്ധിയഹങ്കാരം ഭൂതതന്മാത്രമായവൻ. 5

ഏവമായവനെ 'പ്രാണൻ' പാലിപ്പു സർവ്വഭോഗവും  
താൻ തന്റെ ഗതി കൈക്കൊള്ളുകെപ്പിൻപേ കാപ്പു 'സമാന--  
വസ്തി മൂലം ഗുണം വഹ്നിയിവയെപ്പറ്റി നില്പവൻ [നം'.  
മലമുത്രങ്ങളെ വഹിച്ചിളകുന്നി'തപാനനം'. 7

യതം കർമ്മം ബലമിവ പ്രവർത്തിപ്പിച്ചിടുന്നവൻ  
'ഉദാനനെ'ന്നു ചൊല്ലുന്നുണ്ടഭ്യുത്ഥജ്ഞാനമുള്ളവൻ. 8

മർത്യഭേദത്തിലെസ്സന്ധിതോദമെങ്ങമിരിപ്പവൻ  
'വ്യാനനെ'ന്നോതുമനിലനാണെന്നാകുന്നു ചൊൽവതും. 9

ധാതുക്കളിൽ പരന്നഗ്നിവായുപ്രേരണയാൽ പരം  
രസം ധാതുക്കൾ ഭോഷങ്ങളിവ വർത്തിച്ചു പായുമേ. 10

പ്രാണങ്ങൾതൻ സന്നിപാതാൽ സന്നിപാതം ഭവിക്കുമേ  
ദേഹിക്കണം പചിച്ചിടുമുഷ്ടാവാണോക്ക് പാവകൻ. 11

സമാനോദാനമഭ്യുത്ഥിയിൽ നില്പു പ്രാണനപാനനം  
അവർ ചേർന്നുവെച്ചുപി റേഹപാകം നടത്തുവോൻ. 12

അവന്നതം വായുഗുദസംജ്ഞിതാപാനനങ്ങനെ  
തന്മൂലം ദേഹിതൻ പ്രാണങ്ങൾക്കു നാഡികൾ കാണതും. 13

അഗ്നിവേഗാഹതൻ പ്രാണൻ ഗുദാന്തത്തിലടിക്കുമേ  
അവൻ വിഷ്ണുമയനേന്തീടുതർത്തിടുന്നു വഹ്നിയെ. 14

പക്ഷാശയാ നാഭിയിൻ കീഴാമാശയമിതിനു മേൽ  
ശരീരത്തിൻ നാഭിമദ്ധ്യേ നില്പു പ്രാണങ്ങളൊക്കെയും. 15

ഘൃയേത്തിങ്കൽനിന്നേന്തി മേലും കീഴും വിലങ്ങുമായ്  
 പ്രാണയോഗാലന്നരസം വഹിപ്പു പത്തു നാഡികൾ. 16

യോഗികൾക്കിത്താൻ മാറ്റം പരമാം പദമെത്തുവാൻ  
 ജിതക്രമം<sup>1</sup> സമം ധീരരാത്മാവാകുന്നു മുഖനി. 17

ദേഹികൾക്കൊക്കെയീവണ്ണം പ്രാണാപാനപ്രവൃത്തിയാം  
 പതിനൊന്നു വികാരാത്മാ കലാസംഭാരമാൻവൻ. 18

മുത്തിമാനവനെന്നോക്കു നിത്യൻ കർമ്മജിതാത്മകൻ  
 അഗ്നി നിത്യം സ്ഥാലി<sup>2</sup>യിലാമ്മട്ടതികലിരിപ്പവൻ. 19

ആത്മാവവനറിഞ്ഞാലും നിത്യൻ യോഗജിതാത്മകൻ  
 പത്മപത്രത്തിൽ വെള്ളംപോലതിൽ നില്പോരു ദേവനെ 20

ക്ഷേത്രജ്ഞനെന്നറിഞ്ഞാലും നിത്യൻ യോഗജിതാത്മകൻ.  
 ജീവാത്മകങ്ങളെന്നോക്കു രജസ്സുത്പാദം തമസ്സുമേ 21

ഓർക്കകാത്മഗുണം ജീവനാത്മാവത്രേ പരാത്മകൻ.  
 സചേതനം ജീവഗുണം കഥിപ്പു  
 ചെയ്തവോൻ ചെയ്യിപ്പോന്നമല്ലാമവൻതാൻ  
 അവന്നു മേലായ് ഭവനങ്ങളേഴും  
 കല്പിപ്പോനേ ക്ഷേത്രവിത്തുക്കൾ ചൊൽവു. 22

പ്രകാശിക്കുന്നു ഭൂതാത്മാവേവം ഭൂതത്തിലൊക്കെയും  
 ജ്ഞാനവേദികൾ കാണുന്ന മുഖ്യയാം സൂക്ഷ്മബുദ്ധിയാൽ. 23

ചിത്തപ്രസാദത്താലങ്ങു തീർപ്പു കർമ്മം ശുഭാശുഭം  
 ആത്മസ്ഥനായ് പ്രസന്നാത്മാവനന്തസുഖമേത്തുമേ. 24

തൃപ്തും സുഖം സപ്തമട്ടാം പ്രസാദത്തിന്റെ ലക്ഷണം  
 കഠറില്ലാത്തോരിടം നന്നായ്ക്കത്തും ദീപഃകണക്കിലും. 25

രാവിനാദ്യന്തകാലത്തു മനം യോഗത്തിലാക്കുവോൻ  
 ലഘുഭുക്തം ശുദ്ധചിത്തൻ ബ്രഹ്മമുൾക്കൊണ്ടു കാണവൻ. 26

മനോദീപത്തിനാൽ ദീപത്തിനാലാമ്മട്ടു കാണമേ;  
 ദർശനാത്മാവിനെക്കണ്ടാലവനപ്പോൾ വിമുക്തനാം. 27

ഉപായമെല്ലാംകൊണ്ടിട്ടും ലോഭം ക്രോധവിനിഗ്രഹം  
 പവിത്രമിതു ലോകർക്കു സേതുവാകും തപസ്സുതാൻ 28

തപസ്സു കാക്കുക ക്രോധാൽ ധർമ്മം കാക്കുക മത്സരാൽ  
 വിദ്യയേ മാനാവമാനാൽ സ്വാത്മാവെത്തെറ്റിൽനിന്നുമേ. 29

ആനൃഗംസ്യം പരം ധർമ്മം ക്ഷമയോ പരമാം ബലം  
 ആത്മജ്ഞാനം പരം ജ്ഞാനം സത്യം വ്രതപരം വ്രതം. 30

സത്യത്തിന്നോ വാക്കു മുഖ്യം സത്യമോ ഹിതബോധമാം  
 അത്യന്തം ഭൂതഹിതമായുള്ളൊന്നേ സത്യമാം പരം. 31

1 ജിതക്രമം=ക്ഷീണം തട്ടാതെ. 2 സ്ഥാലി=ഉരളി.

എന്നും നിഷ്കാമകർമ്മങ്ങളായെല്ലാം ചെയ്തിടുന്നവൻ  
 ത്യാഗേ ഹൃതം സർവ്വമാനോനവൻതാൻ ത്യാഗി ബുദ്ധിമാൻ.  
 ഗുരു ചൊല്ലിക്കൊടുക്കായെപ്പവാദിപ്പതേതിനെ  
 അതാനോർക്കു ബ്രഹ്മഘോഗം വിധോഗം യോഗസംജ്ഞമ.  
 ഹിംസിപ്പീടരുതാരേയും മൈത്രീയോടും ചരിക്കണം  
 ഇജ്ജീവിതമെടുത്തിട്ടു വൈരം ചെയ്യരുതാക്ഷമേ. 34

നിഷ്ഠിബന്ധം\* സന്തോഷം നിഷ്കാമതപമചാപലം  
 ഇതുതന്നെ പരം ജ്ഞാനം സദാത്മജ്ഞാനമുത്തമം. 35

സത്വബുദ്ധി വെടിഞ്ഞിട്ടു നീയതപ്രതനാവണം  
 ദ്രവ്യവൈരാഗ്യമുൾക്കൊണ്ടു പരലോകത്തുമിങ്ങുമേ. 36

തപോനിത്യൻ ദാനനേരം സംയതാശയനാം മുനി  
 അജിതം വെല്ലുവാനോക്കു സംഗങ്ങളിലസംഗിയായ്. 37

ഗുണാഗുണം സംഗമരതേകകാര്യമനന്തരം  
 സുഖമകപദം ബ്രഹ്മവൃത്തമെന്നോതിടുന്നതും. 38

ഓഖവും സുഖവും രണ്ടും കൈവിടുന്നോരു പുരുഷൻ  
 അത്യന്തമാം ബ്രഹ്മമെത്തുമസംഗത്താലണഞ്ഞിടും. 39

യഥാശ്രുതമിതൊക്കേയും ചുരുക്കത്തിൽ ദ്വിജോത്തമ!  
 ഇതാ സർവ്വം ചൊല്ലിനേൻ ഞാനിനിദേഹകേണൈതേതുവാൻ?

214. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). അപ്പനമ്മമാരുടെ ഇശ്വര്യയാണോ തന്റെ സർവാഭ്യുദയങ്ങൾക്കും കാരണമെന്നോ യഥവ്യാധൻ ബ്രാഹ്മണനെ പ്രത്യക്ഷമായി കാണിച്ചുകൊടുക്കുന്നു.

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:  
 മോക്ഷധർമ്മം സർവ്വമേവം ചൊന്നവാറു യുധിഷ്ഠിര!  
 ദ്രവ്യപ്രീതിയൊടും വിപ്രൻ യഥവ്യാധനോടോതിനാൻ: 1

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:  
 “ന്യായം ചേരും പടിക്കാണു ഭവാനീച്ഛൊന്നതൊക്കെയും  
 ധർമ്മങ്ങളിൽക്കൊണ്ടതില്ലങ്ങറിഞ്ഞീടാതെയൊന്നുമേ.” 2

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:  
 എനിക്കു ധർമ്മം പ്രത്യക്ഷമുണ്ടു കാണുക ദ്വിജോത്തമ!  
 എന്തുകൊണ്ടീസ്സീദ്ധി കിട്ടിയെന്നും ബ്രാഹ്മണപുംഗവ! 3

ഭഗവാൻനേഴനേരറാലും വീട്ടിനുള്ളിൽക്കടന്നുടൻ  
 ധർമ്മജ്ഞ, കണ്ടുകൊണ്ടാലുമെന്റെ മാതാപിതാക്കളെ. 4

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:  
 എന്തുകേട്ടവന്മാരപ്പുകു കണ്ടു പരമപുജിതം

\* നിഷ്ഠിബന്ധം = ഒന്നും സമ്പാദിക്കാത്തു.

- കട്ടേറെബ്<sup>1</sup>ംഗീയാം നാലുകെട്ടു മാളികയങ്ങനെ. 5
- ദേവാലയത്തിനെപ്പോലെ ദേവപൂജിതമാംവിധം. 6
- ശയ്യാസനങ്ങളും ദിവ്യഗന്ധവും ചേർന്നവണ്ണമേ. 6
- അതിൽശ്ശൂക്രംബരം ചാർത്തിപ്പൂജയേററച്ചുന്നമ്മമാർ 7
- ഉൗണം കഴിച്ചു നന്ദിച്ചു പീഠത്തിങ്കലിരിപ്പതായ്<sup>2</sup>. 7
- അവരെക്കണ്ടുടൻ ധർമ്മവ്യാധൻ കാല്പൽപ്പതിച്ചതേ.
- വൃദ്ധന്മാർ പറഞ്ഞു:**
- എഴുന്നേല്ക്കുക ധർമ്മജ്ഞ, ധർമ്മം നിന്നെബ്<sup>1</sup>രേരിക്കുമേ 8
- തുഷ്യാരായ്<sup>2</sup> ഞങ്ങൾ നിൻ ശൗചാൽ<sup>1</sup> ദീർഗ്ഗലായുസ്സായിരിക്ക 8
- വേണ്ടും ഗതി തപം ജ്ഞാനം മേധയും പരമാർന്നു നി [നി. 9
- പത്ര, സൽപ്പത്രനാകും നി കോലേ പൂജിപ്പു ഞങ്ങളെ. 9
- നിനക്കു ദേവകളിലും വേറിട്ടില്ലൊരു ദൈവതം
- ശുദ്ധിയാൽ ബ്രാഹ്മണക്കൊക്കും മെമുള്ളവനാണു നി. 10
- അച്ഛൻറെ മുത്തച്ഛനുമേ മുത്തുമുത്തച്ഛനും പരം
- പത്ര, നിന്നിൽ പ്രീതിർ മൊൽ ഞങ്ങളിൽപ്പൂജയാലുമേ. 11
- ശുശ്രൂഷയ്ക്കില്ല കുറവു മനോവാക്കമ്വൃത്തിയാൽ
- നിനക്കു ബുദ്ധി മാറിട്ടു കണ്ടീടുന്നില്ല സാമ്പ്രതം. 12
- ജാമദഗന്ധൻ രാമനേതുപിധം പൂജിച്ചു വൃദ്ധരെ
- അമ്മട്ടെല്ലാമതിനെച്ചമയും നി ചെയ്തു പുത്രകി 13
- മാർക്സേയൻ പറഞ്ഞു:**
- പിന്നെയും വിപ്രനെദ്ധർമ്മവ്യാധൻ കാട്ടിയവർക്കുടൻ
- അവരാ വിപ്രനെപ്പൂജചെയ്തു സ്വാഗതവാക്കിനാൽ. 14
- ആപ്പൂജയേററവരൊടു ചോദിച്ചൊന്നപ്പൊഴോ ദീജൻ.
- ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:**
- പുത്രഭൃത്യാനപിതം നിങ്ങൾക്കിഗ്ഗൃഹേ സുഖമല്ലയോ? 15
- അനാമയവുമല്ലല്ലീ നിങ്ങൾക്കുടലിനെപ്പൊഴും?
- വൃദ്ധന്മാർ പറഞ്ഞു:**
- ഞങ്ങൾക്കുമെല്ലാബ്<sup>1</sup>ഭൃത്യർക്കുമീഗ്ഗൃഹേ കശലം ദീജി
- ഭഗവാൻനെ, ഭവാൻ വിഘ്നമില്ലാതല്ലല്ലീ വന്നതും? 16
- മാർക്സേയൻ പറഞ്ഞു:**
- അതേയെന്നവരോടോതീ വിപ്രൻ നന്ദിയൊടുത്തരം
- അവനെപ്പാർത്തുടൻ ധർമ്മവ്യാധനിങ്ങനെ ചൊല്ലിനാൻ: 17
- വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:**
- ഭഗവാൻനേയെൻറെ ദൈവമിവരെന്നച്ഛുന്നമ്മമാർ
- ദേവകൾക്കായ്<sup>2</sup> ചെറുപ്പിടേണ്ടതിവക്കായ്<sup>2</sup> ചെറുപ്പിടുന്നു ഞാൻ.
- ഇന്ദ്രൻമുതൽക്കു മുപ്പത്തിമൂന്നു ദേവകളെങ്ങനെ
- ഏവർക്കും പൂജ്യരമ്മട്ടീ വൃദ്ധന്മാർ പൂജ്യരാണു മേ. 19
- ഉപഹാരങ്ങൾ<sup>3</sup> വാനോർക്കു വിപ്രന്മാർ നിത്യമെങ്ങനെ

1 ശൗചാൽ=സജ്ജനസമ്മതമായ നടപടിയായ്. 2 ഉപഹാരം=കാർഷ്വപ്യം.

ചെയ്യൂ ഞാനാവിധം ചെയ്യമിവർക്കിങ്ങിവെന്നിയേ. 20  
 എനിക്കിവർ പരം വിപ്ര, പിതാക്കൾ പരദൈവതം  
 നന്ദിപ്പേനവരെ ഞാൻ പൂ, കായി, രത്നങ്ങളാൽ ദ്വീജ! 21  
 ഇവർതന്നെ മനീഷീന്ദ്രർ വാക്തുമനികളിങ്ങ മേ  
 യജ്ഞങ്ങൾ നാലു വേദങ്ങളെല്ലാമിവർ മമ ദ്വീജ! 22  
 ഇവർക്കുവേണ്ടിയെൻ പ്രാണൻ ഭാര്യ പുത്രൻ സുഹൃദ്ദജനം  
 പുത്രഭാര്യാനപിതം നിത്യം ശുശ്രൂഷിച്ചവരന്നു ഞാൻ. 23  
 ഇവരേ ഞാൻ കളിപ്പിക്കും ഞാൻതാൻ കാൽ കഴുകിച്ചിടും  
 ആഹാരവും ഞാൻ മതിയെക്കൊടുക്കും ദ്വീജസത്ഥമ! 24  
 അനുകൂലം പൊല്ലമേവമപ്രിയം വിട്ടൊഴിച്ചിടും  
 അധർമ്മമാകിലുന്മവർക്കിഷ്ടം ഞാൻ ചെയ്തുകൊള്ളമേ. 25  
 ഏവം ധർമ്മം ഗുരുവത്ര കണ്ടു ചെയ്യുവേൻ ദ്വീജോത്തമ!  
 ഇളയ്ക്കാതെന്നുമേ വിപ്ര, ശുശ്രൂഷിച്ചവരന്നു ഞാൻ. 26  
 ബുദ്ധിമുഖം നരനാഞ്ച ഗുരുക്കന്മാർ ദ്വീജോത്തമ!  
 അച്ഛനമ്മയുമങ്ങുന്നിയാത്മാവും ഗുരുവും ദ്വീജ! 27  
 ഇവരിൽത്താൻ നല്ലവണ്ണം വർത്തിക്കിൽ ദ്വീജസത്ഥമ!  
 അവന്നഗ്നികളെപ്പോഴും പരിചിണ്ണ\*ങ്ങളായ് വരും; 28  
 ഗൃഹസ്ഥവൃത്തിയാരുള്ളോനിയു ശാശ്വതധർമ്മം.

215. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). ഗൃഹത്തിൽച്ചെന്നു മാതാപിതാക്കളെ ശുശ്രൂഷിക്കാൻ ധർമ്മവ്യാധൻ ആ ബ്രാഹ്മണനെ ഉപദേശിക്കുന്നു. ബ്രാഹ്മണന്റെ അപേക്ഷയനുസരിച്ച് വ്യാധൻ തന്റെ പുത്രജന്മവൃത്താന്തം വിവരിക്കുന്നു. മുജ്ജന്തത്തിൽ ഒരു മഹർഷി വ്യാധനെ ശപിച്ച കഥ. മാക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:

വിപ്രനോടാഗുരുക്കന്മാർ പിതാക്കളെയുരച്ചുടൻ  
 വീണ്ടും ധർമ്മിഷ്ഠനാം ധർമ്മവ്യാധൻ വിപ്രനോടോതിനാൻ. 1

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:  
 ദിവ്യപക്ഷ്യസ്തായിനേൻ ഞാൻ തപസ്സിൻ ശക്തി കാണുക നീ  
 മിഥിലയ്ക്കുണ്ടു പോകെന്നായവളെന്തിന്നു ചൊല്ലിയോ 2  
 പതിശുശ്രൂഷ ചെയ്യുന്നോരും ഭാഗ്യാരും സത്യശീലയാരും  
 വ്യാധൻ പാർപ്പു മിഥിലയിലവൻ തേ ധർമ്മമോതിടും. 3

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:  
 യതവ്രത, പരം സത്യശീലമുള്ളൊപ്പതിവ്രത  
 ചൊന്ന വാക്കോത്തു ധർമ്മജ്ഞ, ഗുണി നീയെന്നറച്ചു ഞാൻ. 4

\* പരിചിണ്ണം = അനുഷ്ഠിക്കപ്പെട്ടത്. (അന്നിനികൊണ്ടു അനുഷ്ഠിക്കപ്പെടേണ്ട സൽക്കർമ്മങ്ങൾ അനുഷ്ഠിച്ച ഫലം കിട്ടും പിതൃശുശ്രൂഷകൊണ്ടെന്നർത്ഥം.)

വ്യംഗൻ പറഞ്ഞു:

അവളപ്പോൾ ഓജശ്രോഷ, ചൊല്ലിലേ മൽപ്പുരം പ്രഭോ!  
ആപ്പതിപ്രതയം കണ്ടതുളളതാനില്ല സംശയം. 5

അങ്ങയ്ക്കുനഗ്രഹത്തിനായ് വിപ്ര, ഞാനിതു കാട്ടിനേൻ  
താത, കേൾക്കുക ഞാൻ ചൊല്ലും ഹിതവാക്യത്തെയും ഓജ!  
മാതാപിതാക്കളെ നിരാകരിച്ചു നീ ഓജോത്തമ!  
അവർ വിട്ടിട്ടല്ല ഗൃഹം വിട്ടു നീ ഹന്ത പോന്നതും. 7

വേദം ചൊല്ലിടവാൻ വേണ്ടിട്ടങ്ങൊല്ലെഴുത്തുകരമായ്  
നിൻ ദുഃഖത്താൽ വൃദ്ധരവരന്ധന്മാരായ് തപസ്യകൾ. 8

തൽപ്രസാദത്തിനായ് പ്പോക ധർമ്മത്തേറ്റു വരൊല്ല തേ  
നീ തപസ്യ മഹാത്മാവു നിത്യവും ധർമ്മതൽപ്പരൻ. 9

പാഴാമിതെല്ലാമവരെ പ്രസാദിപ്പിക്ക ചെന്നടൻ;  
ബ്രഹ്മൻ, ശ്രദ്ധിക്കുകെൻപേരിൽ മറ്റുമാതിരി ചെയ്യാലാ  
ഇപ്പോൾ പൊയ്ക്കൊരുക വിപ്രഷേ, നിൻ ശ്രേയസ്സോതിടുന്നു

ബ്രഹ്മണൻ പറഞ്ഞു: [ഞാൻ.

അങ്ങീപ്പറഞ്ഞതൊക്കെയും സത്യമാണില്ല സംശയം  
പ്രീതനായ് ഞാൻ മ.ഗളം തേ ധർമ്മാചാരഗുണാംബുധേ! 11

വ്യംഗൻ പറഞ്ഞു:

ദൈവത്തെപ്പോലെയുള്ളൊൻ നീ പുരാണം ശാശ്വതം പരം  
അജ്ഞെക്കപ്രാപ്യമം ദിവ്യധർമ്മംതാനാശ്രയിക്കയാൽ. 12

മാതാപിതാക്കൾക്കരികിൽച്ചെന്നു നീ ഓജസത്തമ!  
മാതാപിതാക്കൾതൻ പുജ ചെയ്തടൻ മടിയെന്നിയേ 13

ഞാൻ കണ്ടിടുന്നില്ലതിലും മേലെ മറ്റൊരു കർമ്മവും

ബ്രഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

ഔഗ്യത്താൽ ഞാനിങ്ങു വന്നേൻ ഔഗ്യം നിന്നോടണഞ്ഞുഞാൻ  
ഇമ്മട്ട ധർമ്മം കാണിക്കുന്നവർ ദുർല്ലഭരൂപിയിൽ. 14

ആയിരത്തിലൊരൊളങ്ങാം ധർമ്മവിത്തല്ലയെന്നുമാം  
നിൻ സത്യത്താൽ പ്രീതനായ് ഞാൻ ശുഭം തേ പുരുഷഷഭ!

നരകത്തിൽപ്പാടുമെന്നെക്കയറ്റി കേവലം ഭവൻ  
ഇതെന്തേറ യോഗമാണങ്ങെക്കാണായതന്നുലാശയ! 16

സത്തുക്കളാകും ഭൃഹിരൂ\*ന്മാർ നരേന്ദ്രൻ 'യയാതി'യെ  
വീണപ്പോൾ കേറിയവിധം നീ കേറീ വിപ്രനെനെയും.

മാതാപിതാക്കളേ ശുശ്രൂഷിപ്പേൻ നിൻ വാക്കിനാലെ ഞാൻ.  
അകൃതാത്മാവോരുകില്ലാ ധർമ്മധർമ്മവിനിശ്ചയം. 18

ദുർജ്ജ്ഞയം നിത്യമം ധർമ്മം നില്ലുന്ന ശുഭ്രയോഗിയിൽ  
നീ ശുഭ്രനെല്ലെന്നോട്നേൻ കാരണംകൊണ്ടു വന്നതാം. 19

\* ഭൃഹിരൂൻ = പുത്രിയുടെ പുത്രൻ.

എത്ര കർമ്മവിശേഷത്താൽ ശുഭനായിപ്പിറന്നു നീ?  
തത്പഥമോടായത്സമറിഞ്ഞീടുവാൻഞൊരാഗ്രഹം. 20

പ്രയത്നാത്മാവു സത്യത്താലെൻ കാമം ചൊല്ല ശേഷവും.

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

വിപ്രരേലത്തൊറി നിന്നീടാൻ വയ്യെന്നിക്കെൻ ദ്വിജോത്തമ!  
ഏൻമുജജന്മതീലുമെൻ കഥ കേളന്നുലാശയ! 21

ദ്വിജശ്രേഷ്ഠാത്മജൻ മൂന്നും ബ്രാഹ്മണൻതന്നെയാണു ഞാൻ  
വേദാഭ്യായി പരം ദക്ഷൻ വേദാംഗങ്ങളറിഞ്ഞവൻ. 22

ആത്മദോഷങ്ങളാൽ വിപ്ര, ചെട്ടേനീയൊരവസ്ഥയിൽ  
ഒരു രാജാവെന്നിക്കീഴ്ന്നുൻ ധനുർവ്വേദപരായണൻ. 23

സംസ്കൃംകൊണ്ടു ഞാൻ വില്ലിൽ പടുവായിടീനേൻ ദ്വിജ!  
അതുകാലത്തൊരു ദിനം നായാടാൻ പോയി മന്നവൻ 24

യോധശ്രേഷ്ഠന്മാർകൾ മന്ത്രീകളുമേവരുമൊത്തവൻ.  
പിന്നെക്കൊന്നു പല മൃഗങ്ങളെയൊശ്രമസന്നിധൗ 25

അപ്പോൾ ഞാനും ഘോരമാകമൊരവെണ്ണേൻ ദ്വിജോത്തമ!  
മൊട്ടുഴിഞ്ഞുള്ളൊരാബ്ബാണം തറപ്പിതു മഹഷിയിൽ 26

മന്നിൽ വീണു മുഴങ്ങുമാറോതിനാനായവൻ ദ്വിജ!  
“ആർക്കും ഞാൻ പിഴ ചെല്ലിട്ടില്ലാതീട്ടുഷ്ടത ചെയ്യാൻ?” 27

അവൻ മാറുന്നോത്തു വേഗമടുത്തെത്തിടീനേൻ പ്രഭോ!  
മൊട്ടുഴിഞ്ഞുള്ളമ്പു മെയ്യിൽക്കൊണ്ടു കണ്ടേൻ മുനീന്ദ്രനെ. 28

അകാര്യം ചെയ്യാലെൻമെൻ മനസ്സേറ്റം വിറച്ചുപോയ”.  
മണ്ണിൽക്കിടന്നുരുളാത്തപസ്സേറ്റുന്ന വിപ്രനെ 29

അറിയാതിതു ചെയ്തേൻ ഞാനെന്നുണർത്തിച്ച പിന്നെ ഞാൻ;  
എൻ തെറ്റൊല്ലാം ചൊറുകേണമെന്നും മുനിയൊടോതിനേൻ. 30

ശ്രോധം മുർച്ഛിച്ചുകൊണ്ടെന്നോടപ്പോളോതീ മഹഷിയും:  
“വ്യാധനായ” നീ ക്രൂരശുഭജാതിയാ”മെന്നുടൻ ദ്വിജ! 31

216. ബ്രാഹ്മണവ്യാധസംവാദം

കൗശികവ്യാധസംവാദം (തുടർച്ച). ശാപമോക്ഷത്തിനായി യാചി  
ച്ചപ്പോൾ അടുത്ത ജന്മത്തിൽ നീ ഒരു വ്യാധനായി ജനിക്കുമെങ്കിലും ധർമ്മ  
ജ്ഞനായി വരുമെന്നും കർമ്മലഭം അനുഭവിച്ചുകഴിയുമ്പോൾ ബ്രാഹ്മണ  
നായിത്തീരുമെന്നും പറഞ്ഞു മഹഷി അയാളെ സമാധാനപ്പെടുത്തുന്ന  
സത്തുഷ്ടിയാണു ഏറ്റവും വലിയ ധനമെന്നു വ്യാധൻ ബ്രാഹ്മണന്മാരുടേ  
പറയുന്നു.

വ്യാധൻ പറഞ്ഞു:

ഏവം മുനി ശപിച്ചപ്പോളീ ഞാൻ ദ്വിജവരോത്തമ!  
എന്നെ രക്ഷിക്കുകെന്നോതിക്കനിയില്ലു ഘോഷിയെ. 1

അറിയാതീവിധം തെറ്റു ചെയ്തുപോയ് ഞാൻ മഹാമുനേ! |  
എല്ലാം പൊറുക്ക ഭഗവൻ, പ്രസാദിച്ചാലുമെന്നുടൻ. 2

ഋഷി പറഞ്ഞു:

ശാപം മാറ്റാവുന്നതല്ലിതിപ്രകാരം വരും ദ്രവം  
ആന്തരംസ്യംകൊണ്ടു നിനക്കൊന്നു ചെയ്യാമനുഗ്രഹം. 3

ശുഭ്രജാതിയിലായും നീ പരം ധർമ്മജ്ഞനായ് വരും  
അച്ഛനമ്മകളെശ്ശുശ്രൂഷിക്കുമില്ലൊരു സംശയം. 4

ആ ശുശ്രൂഷയിനാൽ നേടും സിദ്ധി മാഹാത്മ്യവും ഭവാൻ  
മുജ്ജന്മമോർമ്മയുണ്ടാകും സ്വർഗ്ഗത്തിലുമണഞ്ഞിടം. 5

ശാപക്ഷയം വന്നുവെന്നാൽ വീണ്ടും ബ്രാഹ്മണനായ് വരും.

വ്യംധൻ പറഞ്ഞു:

ഏവം പണ്ടുഗ്രതേജസ്സു മുനിയെന്നെശ്ശുപിച്ചതേ 6

പ്രസാദവും ചെയ്തിതെന്നിലവൻ മാന്യപുഗവ! |  
അവന്റെ മേൽനിന്നുസ്മിതിയെടുത്തേൻ ദ്വിജസത്തമ! 7

ഞാനാശ്രമത്തിൽക്കൊണ്ടാക്കി മൃതനായതുമില്ലവൻ  
എന്റെ മുജ്ജന്മചരിതമിതെല്ലാം നിന്നൊടോതിനേൻ. 8

സ്വർഗ്ഗത്തിലെല്ലാടത്തും ഞാൻ പോകുംതാനും ദ്വിജോത്തമ!

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

ഇതുവണ്ണം സഖദുഃഖങ്ങൾ തേടിടുമിഹ പുരുഷൻ  
മഹാബുദ്ധേ, ഭവാനേതുമുൽക്കണ്ഠപ്പെട്ടിടേണ്ടിതിൽ. 9

സ്വജാതിയറിയുന്നങ്ങു ചെയ്തു ഭൃഷ്ണരഥം ക്രിയ  
ലോകവൃത്താന്തമറിവാൻനന്നം ധർമ്മപരായണ! 10

കർമ്മദോഷമിതങ്ങാത്മജാതികൃത്യത്തൊടും ബുധ! |  
ഒട്ടനാൾ പാത്തുകൊണ്ടാലും പിന്നെ ബ്രാഹ്മണനായ് വരും. 11

ഇപ്പൊഴേ നീ ബ്രാഹ്മണനെന്നെന്നു തർക്കമില്ലിതിൽ.  
പാതിത്യമം വികർമ്മങ്ങൾ ചെയ്തിടുനോരു ഭൃസുരൻ 12

ദാംഭീകൻ ഭൃഷ്ണതി ജളൻ ശുഭ്രനെപ്പോലെയായ് വരും.  
ശുഭ്രൻ സത്യം മമ ധർമ്മിവ നിത്യം നടത്തുകിൽ 13

അവൻ ബ്രാഹ്മണനെൻപക്ഷം വൃത്തിയാൽ ദ്വിജനാകമേ  
കർമ്മദോഷത്തിനാൽ കഷ്ടശൂരദൃഗ്ഗതിയും പെടും. 14

എല്ലാംകൊണ്ടും ക്ഷീണദോഷ\*നങ്ങെൻപക്ഷം നരോത്തമ! |  
ഉൽക്കണ്ഠപ്പെട്ടിടേണ്ടൊട്ടും മാർഗ്ഗം നിന്മട്ടിലുള്ളവൻ 15

ലോകവൃത്താന്തവൃത്തജ്ഞരെന്നും ധർമ്മപരായണൻ.

വ്യംധൻ പറഞ്ഞു:

ധീയാൽത്തീർപ്പു മനോദുഃഖം ദോഷദുഃഖം മരുന്നിനാൽ  
ഇതു വിജ്ഞാനസാമന്ദ്യം ബാലരെപ്പോലെയാകൊലാ. 16

അനിഷ്ടം പറ്റിയെന്നാലുമിഷ്ടം പറ്റാതിരിക്കിലും

\* ക്ഷീണദോഷൻ = പാപം ക്ഷയിച്ചവൻ.

- അല്ലബുദ്ധികളും മന്ത്യാർ മനോഭവത്തിലുംപ്പെടും. 17
- ഗുണങ്ങൾ ജീവികൾക്കൊക്കും വേർപിരിഞ്ഞീടുമിങ്ങനെ  
എല്ലാം സ്വഭാവമിതിലില്ലാക്രമിണ്ടൽപ്പെടാൻ വഴി. 18
- അനിഷ്ടം വന്നുകാണുമ്പോളുടൻതന്നെ വെറുത്തീടും  
മറുകൈയ്യുകളും ചെയ്യും പ്രയോഗം കണ്ടുവെങ്കിലോ. 19
- ഃഖിച്ചാലൊന്നുമൊക്കില്ലാ കേവലം വ്യസനിച്ചിടും  
ഃഖവും സുഖവും താനേ കൈവിടുന്നോരു മാനവർ. 20
- ജ്ഞാനത്താൽ തൃപ്തരായിടും സുഖം നേടും മനീഷികൾ  
അസന്തോഷികളും മുഖർ സന്തോഷിക്കുന്നു പണ്ഡിതർ. 21
- അസന്തോഷത്തിനില്ലത്തം സത്തുഷ്ടി പരമം സുഖം  
വഴി പോന്നവർ ഃഖിക്കാ പരയാം ഗതി കണ്ടവർ. 22
- വിഷാദേ ചിത്തമേശൊല്ലാ വിഷാദം മുഖ്യമാം വിഷം  
അറിവില്ലാത്ത ജളനെക്കൊല്ലും ക്രൂരഹി\*പോലവേ. 23
- വിക്രമം വേണ്ടനേരത്തു വിഷാദപ്പെടുവെങ്കിലോ  
തേജസ്സുകെടുള്ളവൻ പുരുഷാത്മം ലഭിച്ചിടാ. 24
- കർമ്മം ചെയ്യാൽ ഫലം കാണുമെന്നുള്ളതതിനിശ്ചയം  
നിശ്ചേദപ്പെട്ടിരുന്നാലോ നന്മ നേടില്ല തെല്ലമേ. 25
- എന്നാലുപായം നോക്കേണം ഃഖത്തെത്തീർത്തുകൊള്ളുവാൻ  
മാങ്കാരേവം പ്രവർത്തിച്ചാൽ മുക്തൻ വ്യസനിയായ്വരാ. 26
- നാശം ജീവികളിൽ കണ്ടു ബുദ്ധിയ്ക്കുക്കര പററിയോർ  
പ്രജ്ഞയുള്ളവർ മാങ്കിലും പരയാം ഗതി കണ്ടവർ. 27
- മാഴ്കുന്നതില്ല ഞാൻ പ്രാജ്ഞ, കാലം പാത്തിങ്ങു വാഴുവൻ  
ഇന്ദ്രാസ്രം പാത്തു ഞാൻ വിപ്ര, മാഴ്കുന്നില്ലയി സത്തമ! 28

ബ്രാഹ്മണൻ പറഞ്ഞു:

മേധാവി നീ കൃതപ്രജ്ഞൻ ബുദ്ധിയും വലുതാണു തേ  
നിന്നിൽ മാലില്ലെനിക്കും നീ ധാർമ്മികൻ ജ്ഞാനതൃപ്തനാം.  
പോയ്വരട്ടേ നന്മവരും ധർമ്മം നിന്നെന്നതുണച്ചിടും  
ധർമ്മത്തിൽത്തെരറുപററാതെ നില്ല ധാർമ്മികസത്തമ! 30

മാർക്കണ്ഡേയൻ പറഞ്ഞു:

ആട്ടേയെന്നും വ്യാധനപ്പോൾ കൈകൂപ്പിക്കൊണ്ടു ചൊല്ലി  
പ്രദക്ഷിണംവെച്ചു പിന്നെപ്പോന്നിതാ ദ്വിജസുധതമൻ. [നാൻ  
ആ ബ്രാഹ്മണൻ ചെന്നു ശുശ്രൂഷകളെല്ലാം നടത്തിനാൻ  
വൃദ്ധരാകും പിതാക്കൾക്കു മുറയ്ക്കു നിയമത്തൊടും. 32  
ഇതിന്നൊട്ടൊഴിയാതെ ഞാനെല്ലാം ചൊന്നേൻ യുധിഷ്ഠിര!  
നീ ചെയ്ത ധർമ്മചോദ്യത്തിനുണ്ണി, ധർമ്മിഷ്ടസത്തമ! 33  
പതിവ്രതയുടേയും സന്മാഹാത്മ്യം ബ്രാഹ്മണൻറെയും

\* ക്രൂരഹി = കോപിഷ്ഠനായ പമ്പ്.

- പിതൃശൂശ്രൂഷയും ധർമ്മവ്യാധനീങ്ങനെ ചൊല്ലിനാൻ. 34
- യുധിഷ്ഠിരൻ പറഞ്ഞു:  
 ഇതൊരത്യന്തരം വിപ്ര, ധർമ്മോപാഖ്യാനമുത്തമം  
 സദ്യധർമ്മജ്ഞതവര, നീ പറഞ്ഞു മുനിസത്തമ! 35
- കേൾക്കാനുള്ള സുഖംകൊണ്ടു മുഹൂർത്തംപോലെ പോയി മേ  
 ഭഗവാനേ, തൃപ്തിയാകുന്നില്ലാ ധർമ്മങ്ങൾ കേട്ടു മേ. 36

217. ആംഗിരസോപാഖ്യാനം

അംഗിരസ്സിന്റെ തപസ്സ്. ആ മുനിയേജ്ഞകൊണ്ടു് ഒരു അഗ്നിയെ  
പ്രോവെ വോകത്തെ മുഴുവൻ പ്രകാശിപ്പിക്കുന്നു. അഗ്നിയോടൊന്നിടം അംഗി  
രസ്സിന്റെ അഗ്നിതപം അംഗീകരിച്ചു് സ്വയം പ്രാജാപത്യം അഗ്നിസ്ഥാനം  
സ്വീകരിക്കുന്നു. അംഗിരസ്സിനു ബൃഹസ്പതി എന്ന ഒരു പുത്രനുണ്ടാകുന്നു.  
വൈശമ്പായനൻ പറഞ്ഞു:

ധർമ്മം ചേരും പുണ്യകരമിതു കേട്ടിട്ടു ധർമ്മജൻ  
മാർക്സേഡയമുനിശ്രേഷ്ഠനോടു ചോദിച്ചു പിന്നെയും. 1

യുധിഷ്ഠിരൻ പറഞ്ഞു:  
അഗ്നിയെന്തേ കോടപുക്കു് 'അംഗിരസ്സു'ടെന്നേ പുരാ  
അഗ്നിനാശേ ഹവ്യമേന്തി ഭൃതിമാനഗ്നിരൂപനായു്? 2

അഗ്നിതാനേകനായാലും കർമ്മത്തിൽ ബഹുരൂപനായു്  
കാണുന്നു ഭഗവാനേയിങ്ങിതെല്ലാമറിയേണമേ. 3

'കുമാര'ന്നെങ്ങനേ ജന്മമഗ്നിഭൂവായതെങ്ങനെ?  
എങ്ങനേ രുദ്രസുതനായു് ഗംഗാകൃത്തികമാക്കുമേ. 4

ഇതങ്ങു ചൊല്ലിക്കേൾപ്പാനുണ്ടാഗ്രഹം ഭൃഗുസത്തമ!  
ഉള്ളവണ്ണം കേൾപ്പതിന്നു കൗതുകം മേ മഹാമുനേ! 5

മാർക്സേഡയൻ പറഞ്ഞു:  
ഇതിന്നു ചൊല്ലിവരുമാറുണ്ടീയൊരു പഴങ്കഥ  
കോപത്തോടേ ഹൃതവഹൻ\* തപിപ്പാൻ കോടപുക്കളും 6

ഭഗവാനാമംഗിരസ്സുങ്ങഗ്നിയായു്ത്താനിരുന്നതും  
പ്രഭയോലേ തപിപ്പിച്ചിട്ടിരട്ടൊക്കെയൊഴിച്ചതും. 7

അംഗിരസ്സു മഹാബാഹോ, വൻതപം ചെയ്തു മുന്നമേ  
ആശ്രമത്തിൽ മഹാഭാഗനഗ്നിയേക്കാൾ മികച്ചവൻ. 8

അവ്വണ്ണമായു്ത്തിന്നു ജഗൽപ്രകാശം ചെയ്തിതായവൻ  
തപംചെയ്തിതു തത്തേജസ്സാപമോറു ഹൃതാശനൻ. 9

തേജസപിയേറും വാട്ടംപെട്ടറിയാതായിതൊന്നുമേ  
പിന്നെയൊന്നു വിചാരിച്ചു, ഭഗവാൻ ഹവ്യവാഹനൻ. 10

\* ഹൃതവഹൻ = അഗ്നി.